

GAZETA POLSKA CHICAGO

PISMO LUDOWE DLA POLONII W AMERYCE.

No. 18.

Chicago, Illinois, Czwartek dnia 6-go Maja 1909 roku.

Entered as Second Class Matter June 25th 1885 at the Post Office at Chicago, Illinois, under Act of March 3rd 1879.

Rok 37.

PREMIE...

czyli podarunki dla nasympionów "Gazety Polskiej w Chicago."

Ponieważ wielu abonentów zapisuje gazetę na kwartał lub pół roku, co utrudnia bardzo prowadzenie ksiąg i naraża nas na znaczne koszty, postanowiliśmy dać każdemu abonentowi, który opłaci z góry "Gazetę Polską" za cały rok, premię czyli podarunek wartości jednego dolara w książkach znajdujących się w naszej księgarni, tak powieściowych, jak i historycznych, jako też do fabrykacji, na zapłatę 10c. na przesyłkę tej premii. Jeżeli na premię wybierane są książki, to przesyłka, to trzeba dołączyć 40c. na przesyłkę. "Gazeta Polska" na cały rok kosztuje \$2.00 na pół roku \$1.25, na cztery miesiące \$1.00, na kwartał 75c. "Gazeta Polska" do Europy kosztuje \$3.00 bez premii, a do Kanady kosztuje \$3.00 z premią.

Jeżeli książka wybrana na premię, kosztuje więcej niż dolara, to abonent dopłaca tyle, ile książka ponad dolara kosztuje i przysyła tę sumę razem z abonamentem. Np.: Kto sobie wybierze w premi powieść Hrabia Monte-Cristo, która kosztuje \$2.00, to odciąga sobie dolara jako premię, a dolara, przysyła razem z abonamentem i dołącza 10c. na przesyłkę premii. Prawo do powyższej premii mają tak samo nowi, jak i stary abonent "Gazety Polskiej". Katalogi książek i obrazów wysyła my każdemu na życzenie, bezpłatnie. "Gazetę Polską" można spisywać każdego czasu.

Na zmianę adresu należy przysłać 10c. w znaczkach pocztowych.

NASI PODROZUJĄCY

AGENCI I KOLEKTORZY.

Naszymi podróżującymi agentami są, posiadając nasze zupełne zaufanie i mają prawo kolektować za "Gazetę Polską" i książki na co wydają kwity.

Pan W. Badomski kolektuje w Owatonna, Wells, Minnesota Lake, Taunton, Ivanhoe, Minn. Greenville, So. Dak., Little Falls i Plumburg, Minneapolis i St. Paul Minn.

Pan Pawłowski kolektuje w całym stanie Pensylwania, Delaware, New Jersey, obecnie odwiedza abonentów w Philadelphia i okolicy.

Pan Stanisław Góralski kolektuje w Worcester, Webster i całym stanie Massachusetts i Rhode Island.

Pan Teodor E. Winarski kolektuje w Stanach Illinois, Wisconsin i Indiana.

Pan E. Piazek i jego pomocnik Michael Koszaczek kolektuje w Stanach New York, Connecticut i Pennsylvania.

Pan Józef Juniewicz So. River, N. J.

Pan Józef Gira Ltd. kolektuje w Kenosha, Wis. i okolicy.

Pan Br. Florkowski, 1144 St. Aubin ave. Detroit, Mich. kolektuje w mieście Detroit i okolicy.

Pan A. Czajko 605 Jarvis ave., Winipeg, Canada.

Pan W. Bankowski 3696 S. 65 ave. Cleveland, Ohio, kolektuje w całym stanie Ohio.

Pan F. Frączkowski, 268 Elm cor. 8th str. Wyandotte, Mich., kolektuje w Wyandotte i okolicy.

Pan Jan Przybylski kolektuje w Mass., Conn. itd. —

Pan Jan Roszkowski, "Parkville" Brooklyn, N. Y. kolektuje w New York City, Brooklyn, Greenpoint, Jamaica, N. Y. i Bayonne City, N. J.

Pan W. P. Krysiak, 156 Pleasant st. Northampton, Mass., kolektuje w Northampton, Mass., i okolicy.

Pan S. Kotkowski, kolektuje w Chicago, Ill. i okolicy.

Pan Józef Aszerman 26 O. E. Allegheny ave. ma prawo do kolektowania w Philadelphia i okolicy.

Pan Br. Sługowski kolektuje w Hammond, Ind. i okolicy.

Pan A. Bohdanowicz, 409 Portland st. E. Cambridge, Mass., kolektuje w E. Cambridge i okolicy.

Pan Henryk Karwowski, kolektuje w Chicago, Ill. i okolicy.

Stanisław Dobkowski, 64 N. Elliott st. Brooklyn, N. Y., kolektuje w Brooklyn, New York City i okolicy.

Pan Józef Chmieliński, 2658 Edgemont st., Philadelphia, Pa., kolektuje obecnie w Philadelphia, Pa., i okolicy.

Pan Klemens Mioduszewski, 1317 Division St., Erie, Pa. obecnie kolektuje w Erie, Pa. i okolicy.

Abonent, który ma płacić prenumeratę za "Gazetę Polską", a idąc do pracy, niechaj pozostawi w domu pieniądze i upoważnia swoje żony do zapłacenia abonamentu, a odbiora zaraz swoje premię, jakie sobie obiorą, ponieważ wieczorem po 6tej godzinie wnet zmroknie, to mało obywateli można, a cały dzień się zmarnuje.

W. DYNIEWICZ.

DO ABONENTÓW.

Kto z czytelników ma na adresie znaczek "April" to znaczy, że prenumerata jego skończyła się w kwietniu, 1909 roku. Kto chce nadal "Gazetę Polską" odbierać, niechaj natychmiast przysłać prenumeratę; w przeciwnym razie wysyłki gazety wstrzymamy.

WIADOMOŚCI ZAGRANICZNE.

Mahomed Vty władcy Turcji.

KONSTANTYNOPOL, 27 kwietnia. — Abdul Hamid IIgi według wszelkich praw opartych na zasadach wiary mehometańskiej, został złożony z tronu. Następca został jego brat przyrodni Mahomet Reszad Effendi.

Zawiadomienie Abdula o detronizacji.

KONSTANTYNOPOL, 27 kwietnia. — Skoro przybyła do Abdula Hamida IIgo deputacja, oznajmująca o uchwale parlamentu, który za zgodą najwyższej głowy kościoła mahometańskiego i za zgodą przywódców armii, zgodził się jednomyślnie na detronizację sultana, Abdul Hamid odpowiedział: "Jest to wola Allaha, spodziewałem się tego. Ściąga mnie fatum, któremu wreszcie uleść musiałem. Obecnie tego jedynie pragnę, aby moje życie i życie mojej rodziny było zabezpieczone, i abym mógł mieszkać i umrzeć w pałacu Szeragham, gdzie się urodziłem."

Pierwszy los zdetronizowanego sultana.

KONSTANTYNOPOL, 27 kwietnia. — Parlament obradował w dalszym ciągu nad losem zdetronizowanego sultana. Podniesiono sprawę, aby mu zabronić opuszczać Konstantynopol i wyjeżdżać za granicę, gdyż mogłoby to spowodować różne zakłócenia polityczne, choćby z tego względu, że Abdul Hamid cieszy się na dworach europejskich wielką popularnością, ma licznych przyjaciół i gdyby chciał, mógłby liczyć na poparcie nawet zbrojne. Dla Turcji byłby to krok fatalny, który skończyłby się mógł interwencją mocarstw i ewentualnym okrojeniem dotychczasowych dzierżaw, jeśli nie rozbiorem Turcji. Dlatego sultan musi pozostać więźniem w Konstantynopolu, wprowadzić więźniem na wolnej stopie, ale nie mającym prawa opuszczać stolicy. Przeciw temu wystąpili inni posłowie, zaznaczając, że ludność Konstantynopola w 95 częściach stoi za Abdulem Hamidem i ona dopomogła mu do zamachu na rządy Młodoturków. Pozostawić Abdula w stolicy, to znaczy być w ustawicznym niebezpieczeństwie. W Konstantynopolu znajduje się tysiące takich, co dopomogą byłemu sultanowi do ucieczki za granicę, lub do wywołania nowej rewolucji. Dlatego Abdul Hamid powinien być osadzony w Salonikach, gdzie mniej będzie miał sposobności do ucieczki lub do zamachu. Wobec różnicy poglądów nie zdołano sprawy załatwić.

Świt ery postępu.

KONSTANTYNOPOL, 29 kwietnia. — Dzienniki tutejsze nie mają ani jednego dobrego słowa dla zdetronizowanego Abdula Hamida, wzbudzała ogólną nienawiść. Okrutny i despotyczny, stał się nikczemny w chwili upadku i okazywał godne pogardy, technicznie.

Ze łzami w oczach, błagał deputację, by mu darowano życie, prosząc się żołnierz, by przysięgli mu na Karon, że go nie zamordują.

O ile więc panuje ogólne zadowolenie, że ten przewrotny i podstępny monarcha został raz na zawsze usunięty, o tyle wstąpienie

na tron Mehmeda V-go, witane jest z nadzieją, iż nowa era postępu zwiastowała narodzić się państwie otomańskiemu.

Wola Allaha.

KONSTANTYNOPOL, 28 kwietnia. — "Fetwa" czyli dekret usuwający sultana, został już w przeddzień opracowany przez Szeika-ul-Islam.

Abdul Hamida i Mehmed Resheda powiadomiono o tem, wczesnym rankiem.

Szeik - ul - Islam udał się osobiście do Abdula Hamida i odczytał przed nim dokument, w którym było wyrażone, że detronizacja zgadza się z przepisami Koranu bo sultan nadużył swoich przywilejów i nie dopełnił swoich obowiązków.

Abdul Hamid skłonił głowę i rzekł:

"Niech się dzieje wola Allaha.

Zresztą spodziewałem się tego.

Jedynym moim życzeniem by zabezpieczono życie moje i mej rodziny, oraz by mi dano pałac Cheregan w Galacie, życząc sobie bowiem umrzeć tam, gdzie ujrzałem światło dzienne".

Parlament obradował nad miejscem zamieszkania zdetronizowanego sultana i postanowił że pozostanie w Konstantynopolu, gdyż wyjazd za granicę, mógłby wywołać niepożądane komplikacje.

O godzinie 4ej, książę Mehmed Reshed złożył przysięgę przed Szeikiem - ul - Islam, a jeden z dułów odczytał modlitwę, wzywając błogosławieństwa Allaha na nowo obranego Sultana, który następnie udał się do Seraskerat by złożyć przysięgę na Konstytucję. Gdyby Mehmed wstępował na tron po śmierci poprzedniego sultana, uroczystość ta odbyła by się w pałacu Top Kapu gdzie się znajdują relikwie proroka.

KONSTANTYNOPOL, 29 Kwie. — Abdul - Hamid II., zdetronizowany, uważany ma być za więźnia, w pałacu w Salonikach, ale państwo zapewni mu wszelkie wygody a nawet zbytek.

O żadnym procesie nie ma mowy sultan jako stojący po za prawem, nie jest odpowiedzialny.

Życie jego, jak o to prosił przy detronizacji, będzie otoczone opieką, a rodzina utrzymana na stopie książęcej.

Przedwczoraj wieczorem Abdul - Hamid, ze sweni czterema żonami, pięciu córkami i dwoma młodszymi synami, opuścił Yildiz kiosk i pod eskortą udał się do Saloniki.

Na kwadrans przed odejściem pociągu przybył były sultan na dworzec.

Żaden z żołnierzy nie salutował na wózek upadłego władcy.

Abdul - Hamid, prowadząc, córki swe, za rękę wszedł do wagonu salonowego, następnie podał dłoń swym żonom.

Razem jechało w towarzystwie sultana 11 młodych kobiet, z obliczmem, zakrytem jedynie przerysłą gazą, w jasnych strojach i kolorowych szalach.

Za nimi postępowało dwóch eunuchów i sześciu lokai.

Kobiety, które pierwszy raz widziały kolej żelazną, były uszczęśliwione z tej swobody, nowego dla nich rodzaju, podróżowania w pociągu.

Jak ujęto sultana.

KONSTANTYNOPOL, 28 kwietnia. — Członek parlamentu Carasza Effendi, a jeden z deputacji, która miała wręczyć Abdul Hamidowi akt usunięcia go z tronu i na miejsce aresztować, tak opisuje wejście sultana: "Gdyśmy się już zbliżali do pałacu, wszędzie widać było ogromne zamieszanie, gdyż żołnierze młodoturcy przerwali wodociągi jak również wstrzymali dostawę żywności, przecięli rury gazowe i druty elektryczne. Wobec tego w pałacu zapanował głód. W przedpokoju opatrzyliśmy jeszcze raz swoje rewolwery, obawialiśmy się bowiem zasadzki. Natomiast mieliśmy rozkaz położyć sultana trumien, gdyby próbował stawiać opór. Gdy wreszcie po długim oczekiwaniu, wypuszczeni zostaliśmy przed oblicze sultana, zastaliśmy w sali prócz niego syna i księcia Abdul Rachim. Ręce sultana trzęsły się. Podczas odczytywania dekretu detronizującego, Abdul Hamid drżał i lzy stały mu w oczach, gdy syn jego wybuchł płaczem. Powstrzymał się jednak i spokojnym głosem wymówił tylko: "Wola Allaha". Następnie podał się całkowicie i prosił tylko o życie swej rodziny i swoje".

Persja stawia Rosji opór.

PETERSBURG, 27 kwietnia. — Depesze z Julfy w Persji donoszą, że rosyjska ekspedycja, złączająca do Tabryzu, natknęła się na znaczniejsze masy konnych Kurdów, którzy Rosyan całkowicie otoczyli. Wobec tego poehód jest utrudniony i przednie straża nie złąży wcześniej do Tabryzu jak w 48 godzinach. Prawdopodobnie przyjdzie do bitwy z jazdą kurdyjską.

Ze zaboru austriackiego.

Napad zakonników niemieckich. — Oddawna kursowały pogłoski, że do klasztoru OO. Augustynów w Krakowie sprowadzono się wielu Niemców, którzy pragną opanować zakon. "Wystosowany" pułk siedzi przy Sir Alfreda Pease i udali się na polowanie na pomniejszych zwierza. Tym razem były prezydent położył upragnioną gazelę Granta.

Wszyscy członkowie wyprawy są obecnie zatrudnieni sortowaniem towarów i opakowaniem takiej ilości, jaką może zabrać jeden tragarz.

Klimat daje się w znaki podróżnikom którzy wyglądają mocno zmęczeni.

Roosevelt ma zamiar spędzić w domu p. Pease cały tydzień.

Ospa wśród tragarzy wygasła.

Faworyt sultana na szubienicy.

KONSTANTYNOPOL, 30 kw. —

Wczoraj rano został tu powieszony przez młodoturków w najruchliwszym miejscu, na moście łączącym Stambul z Galatą i Pera, Nadir pasza, drugi eunuch pałacu Abdula Hamida. Egzekucji doko-

nano z braskiem dnia i zwłoki pozostawiono wiszące do 8mej rano; tysiące ludzi oglądało wielkiego Nubijczyka po śmierci, którego imię za czasów Abdula Hamida każdego strachem napawało; de likwent był olbrzymiej postawy, miał bowiem 6 stóp i 4 cala wysokości. Nadir został stracony, za-

Amnestya w Tabryzie.

TEHERAN, 29 kwietnia. —

Szach, przeżarzony perspektywą

wmieszania się mocarstw w sprawy wewnętrzne Persyi, ogłosił pełną amnestyę dla rewolucjonistów w Tabryzie i rozkazał, aby nie stawiano przeszkód ekspedycji rosyjskiej.

Obłąkany czy anarchista.

MONTE CARLO, 29 kwietnia. — Polieya aresztowała tutaj człowieka, nazwiskiem Verdier, który oświadczył że jest anarchistą i ma zamiar, zamordować prezydenta Rzeczypospolitej Fallieres'a który obecnie bawi w Monte Carlo.

Znaleziono w mieszkaniu Verdier'a nabity rewolwer i list do prefekta departamentu Alpes Maritimes w którym spokojnie obwieszcza swe postanowienia. Polieya podejrzewa, że ma do czynienia z obłąkanym.

Obawy rosyi.

PETERSBURG, 28 kwietnia. — Rząd rosyjski jest więcej zaniepokojony dzikim pogromem chrześcijan w Azji Mniejszej, niż zmianą władcy w Konstantynopolu.

Być może, że okrucieństwa w Turcji azjatyckiej doprowadzą do interwencji mocarstw.

Zdaje się jednak, podług najświeższych wieści, że reakcyoniści, zechcą stoczyć walkę ze stron nietwem postępowem, które opowiadało stolicę i ujęło kierunek rządu.

Choć nie mogą liczyć na powodzenie w stolicy, wśród ciennych tłumów Turcji azjatyckiej, podnieciwszy nienawiść rasowe i religijne, chcą doprowadzić, by obecne mocarstwa, były zmuszone rozkazać zakonowi swych okręgów wyładowanie na terytorium tureckiem.

Polowanie Roosevelta.

NAIROBI, Wschodnia Afryka, 28 kwietnia. — Teodor Roosevelt i syn jego Kermit, odpoczęli trochę, po trudach pierwszej wycieczki myśliwskiej z Kajuti Plains do siedziby Sir Alfreda Pease i udali się na polowanie na pomniejszych zwierza. Tym razem były prezydent położył upragnioną gazelę Granta.

Wszyscy członkowie wyprawy są obecnie zatrudnieni sortowaniem towarów i opakowaniem takiej ilości, jaką może zabrać jeden tragarz.

Klimat daje się w znaki podróżnikom którzy wyglądają mocno zmęczeni.

Roosevelt ma zamiar spędzić w domu p. Pease cały tydzień.

Ospa wśród tragarzy wygasła.

Faworyt sultana na szubienicy.

KONSTANTYNOPOL, 30 kw. —

Wczoraj rano został tu powieszony przez młodoturków w najruchliwszym miejscu, na moście łączącym Stambul z Galatą i Pera, Nadir pasza, drugi eunuch pałacu Abdula Hamida. Egzekucji doko-

nano z braskiem dnia i zwłoki pozostawiono wiszące do 8mej rano; tysiące ludzi oglądało wielkiego Nubijczyka po śmierci, którego imię za czasów Abdula Hamida każdego strachem napawało; de likwent był olbrzymiej postawy, miał bowiem 6 stóp i 4 cala wysokości. Nadir został stracony, za-

nim sąd wojenny uznał go winnym wzniecenia buntu wśród żołnierzy dnia 13 kwietnia. Znany był on ze swej zazdrości i chytrości obcego cierpienia. Nadir należał do tego tajnego tryumwiratu, który pod rządami Abdula Hamida tworzył prywatny jego gabinet.

Dwaj inni członkowie byli to Izzet pasza i Fehim pasza. Pierwszy sekretarz sultana, znalazł sobie obecnie kryjówkę w Londynie, drugi zaś, który był głową systemu szpiegowskiego byłego sultana, został gdzieś w Rosyi zamordowany. Nadir pasza dostał się do pałacu sultana jako niewolnik, lecz z czasem wyrwał się na dominujące stanowisko dzięki tym rozlicznym intrygom, którymi tron sultana był ciągle opłątany. Odkąd tamci dwaj doradcy sultana musieli siłą rzeczy usunąć się z dworu, Nadir był jedyną ostoją Abdula Hamida. Teraz więc dosięgła i jego zemsta młodoturków.

Młodoturcy nie tracąc czasu, lecz wyszukują winnych ostatnich zaburzeń, ażeby ich ukarać. Około 250 osób skazał sąd wojenny w ciągu dnia wczorajszego na śmierć i zaraz je stracono.

Parlament rozstrzygnął, że sultan Mehmed V. w przeciągu jednego tygodnia ma złożyć przysięgę na konstytucję. Dalej zatwierdził Izba banieję Abdula Hamida da Salonik.

Nowe ministerium może dopiero jutro będzie skompletowane, ponieważ zachodzi trudność we wyszukaniu odpowiednich ludzi na stanowiska ministrów finansów i ministra spraw wewnętrznych. Rząd postanowił wysłać komisję do Adana, ażeby sprawdziła tamtejszych rzuci chrześcijan stawić przed sąd wojenny. Komisya otrzymała nakaz postępowania z największą bezwzględnością.

Obecny pobyt Ex-sultana.

SALONIKI, 30 kw. — Złożony z tronu sultan Abdul Hamid przybył tu wczoraj późnym wieczorem z Konstantynopola w towarzystwie dwóch synów i 17 kobiet. Między temi ostatnimi znajdują się 11 żon jego haremu. Ex-sultana wraz z towarzystwem przewieziono w spokoju do willi, przeznaczonej mu na miejsce pobytu.

Willę tę zamieszkiwał dotychczas generał Robilant, komendant żandarmerji macedońskiej. Gubernator ze Salonik polecił wyformować się dotychczasowemu lokatorowi, mówiąc, że oczekuje gości.

Szczegóły rzezi chrześcijan.

KONSTANTYNOPOL, 30 kw. — Z miejscowości Hadjin we wilocie adanańskim przybyła wczoraj pomyślna wiadomość, że wojska zdołały tam przywrócić porządek. Jak wiadomo, znajduje się tam 5 amerykańskich misjonarek.

Hadjin, gdzie się schroniły tysiące chrześcijan, oblegane było przez półtora tygodnia. Nowy generał-gubernator Mustafa Zihni jest w drodze do Adana i spodziewany tam jest za kilka godzin. Ma on się udać do najsurowszych środków, ażeby spokój przywrócić i zapobiedz dalszemu rozlewu krwi.

Ministerium spraw wewnętrznych otrzymało kilka raportów, wedle których w okęgach zagrożonych rozruchami antychrześcijańskimi znowu panuje spokój. Rząd jest zdecydowany pomyśleć o losie ofiar, które ucierpiały skutkiem rzezi.

Depesza z Adana oznajmia, że walka muzułmanów i chrześcijan, wznowiona w niedzielę wieczorem, trwała dwa dni i wiele przyczyniła się do dalszego spustoszenia chrześcijańskiej dzielnicy, gdzie zwłaszcza ogień szerzył bez przeszkody dzieło zniszczenia. Tamtejszy "wali" i inni urzędnicy tureccy zachowywali się

wobec tego z karygodną obojętnością, chociaż proklamowane tam prawo wojenne mogło położyć tamę rozbestwieniu. Autorzy tej depeszy grozili, ażeby donieść o groźnym położeniu do Waszyngtonu i Bostonu.

Europa uznaje nowego sultana.

KONSTANTYNOPOL, 30 kw. — Ze wszystkich stron nadchodzą telegramy z gratulacjami dla nowego sultana, Mehmeda V., któremu najpierw winał rząd amerykański, król Edward i prezydent Fallieres. Ukazały się już nominacje na nowe urzędy dworskie; Luiti bej, generalny sekretarz urzędu zagranicznego został mianowany pierwszym ochmistrzem sultana. Halidja Effendi znakomity autor, otrzymał stanowisko pierwszego sekretarza w kancelarii sultańskiej. Reunis beja, komendanta salonickich szaserów, powołł sultan na swego adjutanta. Mają być postawione trzy pomniki na upamiętnienie ostatnich wydarzeń w stolicy, na co fundusz zbierze się w drodze publicznych składek. Obecny stan obłączenia złagodzone o tyle, że wolno pozostawać na ulicy do 10tej i pół wieczorem.

Z usunięciem się starego sultana zaszła potrzeba użytkowania w inny sposób koszar i placów ćwiczeniowych, przeznaczonych dawniej dla jego wojska. Otóż myślą tu o zamianie ich na użytek osób ewylnych. Projektują także, pałac sultański Yildiz zamienić na muzeum, a okalający go park oddać na park wielko-miejski.

Młodoturcy pomyślą także o innych inwestycjach, nadających stolicy rzeczywiste wygląd wielkomiejski i europejski.

Wojska rosyjskie pod murami Tebryzu.

PETERSBURG, 30 kw. — Rosyjska ekspedycja wojskowa pod dowództwem generała Snarskiego jest już niedaleko od Tabryzu i prawdopodobnie dzisiaj jeszcze przybędzie pod obleżone miasto.

Depesza z Tabryzu donosi, że nacyonalisi są gotowi zrobić wycieczkę z miasta, ażeby Rosyanom utrudnić dostęp do niego.

Reforma finansów w Pruszech.

BERLIN, 30 kwietnia. — Przywódcy wszystkich partji, z wyjątkiem socyal-demokratów, zeszli się na wspólną konferencję w sprawie niezalatwionej jeszcze reformy finansów. Konferencja ta, która obradowała do późna w nocy, przybrała niespodziewany obrót. Konserwatyści z nim centrum, partja rządowa i zjednoczenie gospodarze "agrariusze", oświadczyli się za progresywnym podatkiem od wartości. Takie ugrupowanie się stronictw jest różniące z rozbić się bloku.

Urodzenie księżniczki.

HAGA, 30 kwietnia. — Królowa holenderska, Wilhelmina, powiła wczoraj rano córeczkę. W całym mieście panuje wielka radość, grzmią salwy działowe i dzwony kościelne dzwonią.

Skradziona waliza ks. Buelow.

PARYŻ, 30 kwiet. — Donoszą tu z Rzymu, że niedawno skradzioną z pociągu kolejowego walizka była własnością księżny Buelow i zawierała kosztowności na sumę 16 tys. dol. oraz ważne dokumenty. Wyznaczono \$6,000 nagrody za doręczenie skradzionych przedmiotów. Detektywi niemieccy śledzą sprawców kradzieży. Aresztowani przed kilku dniami w Genewie trzej ludzie, u których znaleziono skradzionych przedmiotów, należących do księżnej Buelow.

Podług wydanego prawa pocztowego, nie wolno nikomu bezpłatnie Gazety wysłać.

Kto nie opłaci, temu musi być Gazeta wstrzymana.

INTERES BANKOWY.

Kurs pieniędzy, które wysyłamy do Europy, jest następujący:

MARKA do Niemiec, W. Ks. Poznańskiego, Prus Wschodn. i Zachodnich i Śląsku.	24 ¹⁰ 15c
KORONA do Austrii, Galicji, Czech, Morawii i Węgier.	57 25c
RUBEL do Rosji, Litwy, Polski pod Moskalim.	52 ¹⁰ 25c
FRANK do Francji, Belgii i Szwajcarii.	19 ¹⁰ 15c
GULDEN do Holandii.	41 ¹⁰ 25c
KRONER do Danii, Norwegii i Szwecji.	27 ¹⁰ 25c
LIRA do Włoch.	19 ¹⁰ 25c

Ważne pieniądze wysyłane do Europy przez naszą podpiśniętą, dochozłą bez żadnej zwłoki do miejsca przeznaczone i wypłacane są gotówką prawdziwemu odbiorcy, ponieważ pieniądze te wysyłane są za pośrednictwem banku w Lipsku, który to bank ma pieniężne stosunki z mym bankiem, największym w całej Ameryce "First National Bank of Chicago."

Władysław Dyniewicz.

Kalendarzyk tygodniowy.

MAJ.

- 6 C. Jan. w oleju.
7 P. Domielu p.
8 S. Stanisław.
9 N. Grzegorz.
10 P. Antoniusz.
11 W. Mamerta b.
12 S. Neryusz.

Wiadomości z Polski.

Menonici w Galicji.

Czytamy w "Słowie Polskim" ze Lwowa:

Wyznawcy setki mononickiej w kraju naszym utworzyli samodzielną gminę wyznaniową i uzyskali aprobatę prawną swojego wyznania od ministerstwa wyznań i oświaty. Nowy związek religijny liczy 178 członków. Zarząd jego składa się z pięciu członków; prezesem gminy jest p. Jan Mueller, właściciel dóbr w Błyszczowicach w powiecie żółkiewskim; p. Henryk Pauls, kaznodzieja. Obszar tej gminy kościelnej obejmuje wieś Kiernica w powiecie gródeckim, a nadto całą Galicję; siedzibą gminy jest Lwów i rząd pochodzi nazwa gminy: Kiernica-Lwów. Wyznanie mononickie jest odłamem religii chrześcijańskiej wyznania ewangelickiego. Ważniejsze znamiona mononityzmu są następujące: Wyznawcy jego nie uznają wojny, ani żadnej przysięgi, która u nich nie istnieje; chrzest odbywa się wtedy, kiedy dziecko dojdzie do kilkunastu lat; przystępujący z innego wyznania do mononityzmu, bywają ponownie chrzczeni itp. Menonici galicyjscy stanowią gminę jednolitą, rozpadają się na kilka odcieni, które w różnych krajach mają swoich członków, chociaż nie zbyt wielką liczbę.

Śmierć hakatysty.

CIESZYŃ. — Umarł tutaj ewangelicki superintendent był poseł do rady państwa dr. Teodor Haase. Należał on do najzacieśszych hakatystów niemieckich i germanizatorów Śląska, których był głową i przewodem. Za jego inicjatywą i staraniem wychodził w Księżstwie Cieszyńskim dwa pisma w języku polskim: "Nowy Czas i Przegląd", przeznaczone dla germanizacji ludności polskiej, szczególnie wyznania ewangelickiego. Polityczną jego działalność zaznaczyła się na Śląsku bardzo dobitnie, a jako widoma po nim spuścizna pozostała "odnowiona" partia "hasowczyków" z powyżej wymienionymi pismami i nowo założonym renezanckim "Ślązakiem."

Ofiary wiosny.

KRZESZÓWICE. — Wiosna rozpoczęła się tutaj rześkim deszczem, przezem wozbrądz rzeki. Krzeszówka i Międzykwa wozbrały bardzo znacznie. Niedawno wyje-

chał do Krzeszówki woźnica celem napojenia koni; nagle woda rozerwała wóz na dwie części: przód z koniami wydosłał się szczęśliwie na ląd, tył wozu wraz z woźnicą unosiła woda. Woźnica niemowa, prosił o ratunek, wydobywając z piersi nieludzkie jęki i krzyki — niestety napróżno, bo obecni patrzyli się z brzęgu beczymnie, a jeden z tutejszych obywateli, kiedy go nakłaniał, by ratował biedaka, odrzekł, że nie chce moczy się na sobie obuwi i o dzieży. Woźnica ów utonął. Ciało nieszczęśliwego wydobyto z wody dopiero w tartaku hrabiów Tenczyńskich, gdzie zatrzymało się na palach. — W tymże samym czasie przejeżdżał przez Międzykwa tańtejszy wieśniak z synem. Woda uniosła wóz i zabrała ze sobą nieszczęśliwego chłopca. Ojciec z zalanymi rękami stał na brzegu, wydostawszy się z wody, lecz syna wyratować już nie mógł.

Morderstwo rabunkowe.

WADOWICE. — Okropne morderstwo rabunkowe popełniono w Kleczy dołnej o-bok Wadowie na 71-letniego gospodarza Fijolku i jego 70-letniej żonie. Morderca zabrawszy znaczną sumę pieniędzy, uciekł. Sprawa ta przedstawia się następująco: Z rana posłyszeli sąsiedzi z mieszkania staruszków rzęzenie i stękanie. Wszedłszy do mieszkania znaleźli Fijolka na ziemi, straszliwie pokaleczonego, już nieżywego, obok niego leżała jego żona, również pokaleczona, ale dawała jeszcze słabe znaki życia. Przywołano ją do przytomności; wymówiła nazwisko Józefa Wychowauca, rzekomego mordercy. Na drugi dzień umarła. Zawiniona natychmiast zandarmerya, poszukuje gorliwie mordercy.

Kozacy w Galicji.

CZERNIOWCE. — Sześciorożni przetrzymali na koniach granicę rosyjską, koło Mihalu na Bukowinie. Ludność wiejska ujrawszy kozaków, uciekała w panice, strachu, sądząc, że to już wkraczają wojska rosyjskie do Austrii. W końcu pokazali się, że kozacy ci zdezerutowali ze swych pułków i uciekli za granicę. Zandarmerya aresztowała ich.

Komunikacja samochodowa w Król. Polskiem.

Z dniem pierwszego maja puszczono w ruch samochody na traktach Piotrków—Łódź, Piotrków—Tomaszów i Tomaszów—Łódź. Koncepcję na eksploatację komunikacji samochodowej otrzymał p. Józef Adamczewski z Piotrkowa. Ponieważ wśród miejscowych kapitalistów nie znalazł wspólników, przeto zawarł spółkę z fabryką samochodów szwajcarskich w Zurychu pod firmą "Orion". Firma ta dostarczy potrzebnej liczby samochodów i własnej administracji, koncepcjonariusz p. Adamczewski otrzymywał będzie pewien procent od dochodu czystego i obowiązany będzie mieć nadzór nad dochodem z przewozu pasażerów.

Świeżo utworzyło się w Grójcu konsorecyum, mające na celu utworzenie komunikacji samochodowej pomiędzy Grójcem a Warszawą. Podróż trwać będzie dwie godziny. Komunikacja będzie otwartą podobno w lipcu r. b.

Polska wioienistka.

W Wiedniu w ciągu ostatnich trzech miesięcy, wystąpiła 14 razy na estradach koncertowych młoda niepo-

spolita wioienistka polska, Warszawianka, p. Irena Szwareówna. Występy te zjednały wirtuożce polskiej sławę nad Dunajem. Publiczność otacza artystkę wyjątkowymi względami, a krytyka jednogłośnie przyznaje jej zalety pierwszorzędną, jako to: technikę, klasycznie rozwiniętą, śpiewność tonu, muzykalność i porywający temperament. Repertuar artystki tworzą dzieła: Bacha, Beethovena, Chopina, Wieniawskiego, Czajkowskiego, itd. Ostatni koncert p. Szwareówny, która, mówiąc nawiasem, wyszła ze szkoły prof. Michałowicza w Warszawie, odbył się dnia 28-go marca. Artystkę zasypiano kwiatami, a znany kompozytor, Franciszek Drola, wręczył jej wieniec laurowy.

Masowe aresztowanie.

ZYRARDOW. — Przybył tu silny oddział żandarmerii i straży ziemskiej, otoczył jeden z oddziałów fabryki żyrdowskiej, a mianowicie czesalnię i po dokonanej rewizji aresztował przeszło 80 robotników.

Aresztowanych pod eskortą przeprowadzono na dworzec i najbliższym pociągiem odwieziono do Skierniewic. Masowe aresztowanie ma podobno związek z dokonanym przed kilku tygodniami zamachem terrorystycznym na majstra czesalni.

Emigracja na Syberję.

SOSNOWIEC. — Z Dąbrowy wybierają się na Syberję aż 63 rodziny robotnicze, w celu założenia tam kolonii. Niektórzy z opuszczających kraj ojezysty posiadają tu własne domki i działki ziemi, które sprzedają lub oddają w dzierżawę długoletnią. Złak tym wychodzącym przyszła myśl kolonizowania Syberji — wiadomo. Wyjazd ich miał nastąpić w dniu 15 kwietnia a opowiadają, że po okolicy kręcił się jakiś młodzieniec, który namawiał robotników do wyjazdu, obiecując im tam różne ulgi i udogodnienia. "Kuryer Zagłębia" wyraża przypuszczenie, iż udamu się wyjaśnić wkrótce tę ciemną sprawę, a przedewszystkiem przekonać się czy robotnicy nie padli ofiarą nieporozumienia lub wyzysku.

Krwawa walka z "chałupnikami".

We czwartek dnia 25-go marca, spełniono znów w Warszawie morderstwo, na tle teroru ekonomicznego. Około godziny 10-ej rano do sklepu pod firmą Magayn Ubiorów Angielskich, należącego do Leiby Friedmana w domu nr. 130 ulicy Marszałkowskiej, weszło dwóch nieznanymi mężczyznami przebranych za robotników, którzy namawiali robotników do wyjazdu, obiecując im tam różne ulgi i udogodnienia. "Kuryer Zagłębia" wyraża przypuszczenie, iż udamu się wyjaśnić wkrótce tę ciemną sprawę, a przedewszystkiem przekonać się czy robotnicy nie padli ofiarą nieporozumienia lub wyzysku.

Podwójne samobójstwo z miłości.

SANOK. — Wielkie wrazenie wywołało tu samobójstwo pochodzącego z Warszawy urzędnika tutejszej fabryki wagonów, Maryniaka, który odebrał sobie życie celnym wystrzałem z rewolweru, pozostawiając list, w którym pisał, że do nieszczęśliwego kroku skłoniła go niejakiej p. M. Reichównie. Nie przebrzmiało jeszcze echo tego samobójstwa, gdy znówu rozszala się wiadomość, iż śladem Maryniaka poszła owa Reichówna. Pojechała ona do Lwowa, kupiła sobie rewolwer, wróciła do Sanoka i tu w noc strzeliła do siebie. Kula przeszła serce tak, że wezwany lekarz mógł tylko stwierdzić śmierć. Dłatego miała 20 lat i była córką trafikanta.

Teraz zabójcy rozdzielili się jeden pobiełk w stronę ulicy Marszałkowskiej, a drugi, raniiony w nogę, siadł do doróżki i kazał jechać w stronę ulicy Zławieckiej. Dwaj policyanci wskoczyli w drugą wózkę na doróżkarza, aby ująć go. Wózek i doróżkarz stanął. Kiedy doróżkarz zatrzymał konia, nieznajomy wyskoczył z doróżki i wbiegłszy w ulicę Mazowiecką, stanął i skierował łufę do nadbiegających policyantów, lecz brauning nie wypalił. Policyanci dali do niego kilka strzałów i zranili go w brzuch, a następnie rozbroili i doróżkę odwieźli do kancelaryi cyrkułu, gdzie wkrótce po przybyciu umarł. Kiedy to się działo przy ulicy Mazowieckiej, drugi spółnik morderstwa, który uciekał w stronę ulicy Marszałkowskiej, widząc, że do goniących go policyantów dołączyli się żandarmi, wbiegł w podwórce jednego z domów, ale został ujęty. Na miejscu zbrodni w sklepie Friedmana zabrano się mnóstwo przechodniów. Nagle z tłum wysunęła się jakaś młoda kobieta, a pochylivszy się nad zwłokami Friedmana, nieznacznie ściągnęła z palca jeszcze ciepłego trupa pierścień, który jednak obem i oddaliła do rąk policyi. Pierścień od niej odebrano. Jest to podobno chorzyńska jednej z trup prowincjonalnych. Aresztowany subiekt sklepu, Margolin, odwieziony do szpitala wkrótce zakończył tam życie.

Groźny pożar.

W Bożęcinie, w pow. brzeskim, powstał pożar w stodole Franciszka Baka i pod wpływem silnego wiatru poroszerzał się z żywiołową szybkością. To też pastwą płomieni padła 31 domów i stodoł wraz ze stajniami, zaparcami zboża, paszy ziemniaków, słowem zamieniło się całe miasto w popiół, i to miasto kilkunastu rodzin. Jak szalał pożar, świadczy fakt, że przez rzekę Uśzwicę przetrzeźlił się ogień i po drugiej stronie rzeki zniszczył 6 domów i 8 stodoł. Niektóre domy były ubezpieczone, jednak bardzo nisko. To też płacz i rozpacz rozlega się w Bożęcinie.

Wymuszony testament.

W Trembowli zmarł tutejszy gr. katolicki proboszcz ks. Zahucki, pozostawiający majątek oceniony na kilkanaście tysięcy dolarów, z którego kilka tysięcy dolarów zapisał różnym ukraińskim towarzystwom. Obecnie dowiaduje się "Halickanin", że ks. Zahucki był w ostatnich czasach niepożyczalnym, i że owe zapisy na rzecz nieulubianej przezeń partii, wydługo odcin w sposób podstępny.

Podwójne samobójstwo z miłości.

SANOK. — Wielkie wrazenie wywołało tu samobójstwo pochodzącego z Warszawy urzędnika tutejszej fabryki wagonów, Maryniaka, który odebrał sobie życie celnym wystrzałem z rewolweru, pozostawiając list, w którym pisał, że do nieszczęśliwego kroku skłoniła go niejakiej p. M. Reichównie. Nie przebrzmiało jeszcze echo tego samobójstwa, gdy znówu rozszala się wiadomość, iż śladem Maryniaka poszła owa Reichówna. Pojechała ona do Lwowa, kupiła sobie rewolwer, wróciła do Sanoka i tu w noc strzeliła do siebie. Kula przeszła serce tak, że wezwany lekarz mógł tylko stwierdzić śmierć. Dłatego miała 20 lat i była córką trafikanta.

Darmo dla Meżczyzn

DR. JOS. LISTER & CO., P. 707 Northwestern Bldg., 23 Fifth Ave., Chicago.

Nazwisko.....
Miało..... State.....

NA SPRZEDAŻ FARMA 80 AKRÓW I REZYDENCYA Z 1 AKREM W MIASTECZKU!

80 akrów farma, cała ogrodzona drutem. Gleba jest urodzajna, położenie wysokie i korzystne. Ziemia wydaje wszelkie zboża i warzywa. 70 akrów jest pod pługiem, a reszta łąka i pastwisko. Zabudowania są dobre i obszerne; dobry dom mieszkalny, duża stajnia dla koni i bydła i dla siana; przy tej stajni jest szop z przetrzeźnioną maszyną i narzędziami rolnicze. Jest chlew z podłogą dla trzody chlewnej, 2 kurniki także z podłogą; duży szpiechler na zboże, z przybudowaną szopą dla "buggy". Dla koni jest osobny budynek z przybudowaną szopą dla wozu. Wszystko obsadzone dookoła drzewami. Wiatrak do pompowania wody. W ogrodzeniu jest sad różnych gatunków drzew owocowych; znajduje się 50 drzew rodzimych owoców. Odległość farmy od kościoła polskiego 2 mile; polskich rodzin jest przeszło 60 rodzin. Do miasta większego jest 7 mil. Farma ta jest blisko East Chain Lakes Martin Co., w Stanie Minnesota.

Także w miasteczku East Chain, przy polskim kościele, mam nową rezydencję na 1 akrze; także stajnia dla krów, kurnik, skład na korny i węgle. Ogród piękny z 46 drzewami owocowymi. W East Chain są 2 sztory, kurnia i kilku innych mieszkańców. Za farmę żądam \$4,400, a za rezydencję z 1 akrem \$1,700. Radzę takiemu kupić, żeby ojciec mieszkał w East Chain Lake, a syn lub żona córka na farmie. Adres: J. H. Dębski, R. F. D. No. 2, Ib: 82, Fairmont, Minn., albo do: C. W. Dyniewicz & Co., 805 Milwaukee Ave., Chicago, Ill.

WINO

jest najlepszym napojem, gorzkie zioła najlepszym lekarstwem na żółdki.

TRINERA
AMERYKAŃSKI
ELIXIR
GORZKIEGO
WINA - -

Just kombinacją wina z ziołami i dlatego stanowi najlepsze lekarstwo rodzinne na żółdki i nerwy, które wzbogaca i wyraża krew. Do nabycia w aptekach

JOSEPH TRINER,
799 S. Ashland av., Chicago, Ill.

60 YEARS' EXPERIENCE

PATENTS

TRADE MARKS
DESIGNS
COPYRIGHTS & C.

Anyone sending a sketch and description may quickly ascertain our opinion free whether an invention is probably patentable. Communications strictly confidential. HANDBOOK on Patents sent free. Oldest agency for securing patents. Patents taken through Munn & Co. receive special notice, without charge, in the Scientific American.

MUNN & CO., 311 Broadway, New York
Branch Office, 635 F. St., Washington, D. C.

DOBRE RADY.

Jak być pięknym
Jak mieć ŁADNE, BUJNE WŁOSY,

to przyslij swoje nazwisko, dokładny adres, a my ci pošemy darmo ładną książeczkę pod nazwą "Dobre rady", z której możesz się dowiedzieć dużo pożytecznych rzeczy. Książeczka ta powina być w każdym domu.

The Rutkowski Co.
273 Potomac Ave., Buffalo, N. Y.

50,000 KSIĄŻEK

BEZPŁATNIE.

Wartości \$10.00 dla Każdego Mężczyzny.

Jeżeli cierpisz na jakiegokolwiek chorobę właściwą mężczyznom, chcielibyśmy, żebyś napisał po jedną z tych znakomitych książek. Ona wskazuje w przystępny i prosty sposób, jak każdy cierpiący na Zatrucie Krwi, Osłabienie mózgu, Ogólną utratę Sił, Reumatyzm, Choroby Organiczne, Żółdki, Wątroby, Nerki lub Pęcherz, może być wyleczony gruntownie u siebie w domu. Jeżeli jesteś zniechęcony wydawaniem pieniędzy, nie otrzymując pożytecznych skutków, ta Bezpłatna Książka dla Mężczyzn przedstawia dla ciebie wartość paru set dolarów. Ona ci powie dla czego cierpisz i jak wyleczyć się możesz gruntownie i stale. Książka ta powieciła zdrowie doskonałe, siły i zdolność niegłuchym — tysiącom mężczyzn. Ona jest składem wiedzy i zawiera właśnie to, o czym każdy mężczyzna wiedzieć powinien. Pamiętaj, że książkę tę otrzymasz zupełnie darmo. My płacimy przesyłkę pocztową. Załącz bezpłatny kupon, przyslij do nas dzisiaj, a my pošemy ci tę drogieńką książkę, odpłacając przesyłkę.

PRZYSIJ TEN BEZPŁATNY KUPON NA KSIĄŻKĘ DZISIAJ.

Pamiętaj: Jestem zainteresowany pańską bezpłatną ofertą i proszę o przysłanie mi Książki natychmiast.

Nazwisko.....

Miało..... State.....

Przyslij ten bezpłatny kupon na książkę dzisiaj.

Pamiętaj: Jestem zainteresowany pańską bezpłatną ofertą i proszę o przysłanie mi Książki natychmiast.

Nazwisko.....

Miało..... State.....

Przyslij ten bezpłatny kupon na książkę dzisiaj.

Pamiętaj: Jestem zainteresowany pańską bezpłatną ofertą i proszę o przysłanie mi Książki natychmiast.

Nazwisko.....

Miało..... State.....

Przyslij ten bezpłatny kupon na książkę dzisiaj.

Pamiętaj: Jestem zainteresowany pańską bezpłatną ofertą i proszę o przysłanie mi Książki natychmiast.

Nazwisko.....

Miało..... State.....

Przyslij ten bezpłatny kupon na książkę dzisiaj.

Pamiętaj: Jestem zainteresowany pańską bezpłatną ofertą i proszę o przysłanie mi Książki natychmiast.

Nazwisko.....

Miało..... State.....

Przyslij ten bezpłatny kupon na książkę dzisiaj.

Pamiętaj: Jestem zainteresowany pańską bezpłatną ofertą i proszę o przysłanie mi Książki natychmiast.

Nazwisko.....

Miało..... State.....

Przyslij ten bezpłatny kupon na książkę dzisiaj.

Pamiętaj: Jestem zainteresowany pańską bezpłatną ofertą i proszę o przysłanie mi Książki natychmiast.

Nazwisko.....

Miało..... State.....

Przyslij ten bezpłatny kupon na książkę dzisiaj.

Pamiętaj: Jestem zainteresowany pańską bezpłatną ofertą i proszę o przysłanie mi Książki natychmiast.

Nazwisko.....

Miało..... State.....

Przyslij ten bezpłatny kupon na książkę dzisiaj.

Pamiętaj: Jestem zainteresowany pańską bezpłatną ofertą i proszę o przysłanie mi Książki natychmiast.

Nazwisko.....

Miało..... State.....

Przyslij ten bezpłatny kupon na książkę dzisiaj.

Pamiętaj: Jestem zainteresowany pańską bezpłatną ofertą i proszę o przysłanie mi Książki natychmiast.

Nazwisko.....

Miało..... State.....

Przyslij ten bezpłatny kupon na książkę dzisiaj.

Pamiętaj: Jestem zainteresowany pańską bezpłatną ofertą i proszę o przysłanie mi Książki natychmiast.

Nazwisko.....

Miało..... State.....

Przyslij ten bezpłatny kupon na książkę dzisiaj.

Pamiętaj: Jestem zainteresowany pańską bezpłatną ofertą i proszę o przysłanie mi Książki natychmiast.

Nazwisko.....

Miało..... State.....

Przyslij ten bezpłatny kupon na książkę dzisiaj.

Pamiętaj: Jestem zainteresowany pańską bezpłatną ofertą i proszę o przysłanie mi Książki natychmiast.

Nazwisko.....

Miało..... State.....

Przyslij ten bezpłatny kupon na książkę dzisiaj.

Pamiętaj: Jestem zainteresowany pańską bezpłatną ofertą i proszę o przysłanie mi Książki natychmiast.

Nazwisko.....

Miało..... State.....

Przyslij ten bezpłatny kupon na książkę dzisiaj.

Pamiętaj: Jestem zainteresowany pańską bezpłatną ofertą i proszę o przysłanie mi Książki natychmiast.

Nazwisko.....

Miało..... State.....

Przyslij ten bezpłatny kupon na książkę dzisiaj.

Pamiętaj: Jestem zainteresowany pańską bezpłatną ofertą i proszę o przysłanie mi Książki natychmiast.

Nazwisko.....

Miało..... State.....

Przyslij ten bezpłatny kupon na książkę dzisiaj.

Pamiętaj: Jestem zainteresowany pańską bezpłatną ofertą i proszę o przysłanie mi Książki natychmiast.

Nazwisko.....

Miało..... State.....

Przyslij ten bezpłatny kupon na książkę dzisiaj.

Pamiętaj: Jestem zainteresowany pańską bezpłatną ofertą i proszę o przysłanie mi Książki natychmiast.

Nazwisko.....

Miało..... State.....

Przyslij ten bezpłatny kupon na książkę dzisiaj.

Pamiętaj: Jestem zainteresowany pańską bezpłatną ofertą i proszę o przysłanie mi Książki natychmiast.

Nazwisko.....

Miało..... State.....

Przyslij ten bezpłatny kupon na książkę dzisiaj.

Pamiętaj: Jestem zainteresowany pańską bezpłatną ofertą i proszę o przysłanie mi Książki natychmiast.

Nazwisko.....

Miało..... State.....

Przyslij ten bezpłatny kupon na książkę dzisiaj.

Pamiętaj: Jestem zainteresowany pańską bezpłatną ofertą i proszę o przysłanie mi Książki natychmiast.

Nazwisko.....

Miało..... State.....

Przyslij ten bezpłatny kupon na książkę dzisiaj.

Pamiętaj: Jestem zainteresowany pańską bezpłatną ofertą i proszę o przysłanie mi Książki natychmiast.

Nazwisko.....

Miało..... State.....

Przyslij ten bezpłatny kupon na książkę dzisiaj.

Pamiętaj: Jestem zainteresowany pańską bezpłatną ofertą i proszę o przysłanie mi Książki natychmiast.

Nazwisko.....

Miało..... State.....

Przyslij ten bezpłatny kupon na książkę dzisiaj.

Pamiętaj: Jestem zainteresowany pańską bezpłatną ofertą i proszę o przysłanie mi Książki natychmiast.

Nazwisko.....

Miało..... State.....

Przyslij ten bezpłatny kupon na książkę dzisiaj.

Pamiętaj: Jestem zainteresowany pańską bezpłatną ofertą i proszę o przysłanie mi Książki natychmiast.

Nazwisko.....

Miało..... State.....

Przyslij ten bezpłatny kupon na książkę dzisiaj.

Pamiętaj: Jestem zainteresowany pańską bezpłatną ofertą i proszę o przysłanie mi Książki natychmiast.

Nazwisko.....

Miało..... State.....

Przyslij ten bezpłatny kupon na książkę dzisiaj.

Pamiętaj: Jestem zainteresowany pańską bezpłatną ofertą i proszę o przysłanie mi Książki natychmiast.

Nazwisko.....

Miało..... State.....

Przyslij ten bezpłatny kupon na książkę dzisiaj.

Pamiętaj: Jestem zainteresowany pańską bezpłatną ofertą i proszę o przysłanie mi Książki natychmiast.

Nazwisko.....

Miało..... State.....

Przyslij ten bezpłatny kupon na książkę dzisiaj.

Pamiętaj: Jestem zainteresowany pańską bezpłatną ofertą i proszę o przysłanie mi Książki natychmiast.

Nazwisko.....

Miało..... State.....

Przyslij ten bezpłatny kupon na książkę dzisiaj.

JEDYNACZKA.

Po śniereci Grzegorza Mitkały została chudoba nielada; półtoręj włoki ornego gruntu, piękne zabudowania, cztery konie, pięć krów dojnych owiec kilkoro i tyleż świńek. Chata porządna, niaby na dworek patrzyła. Z sionki, niby po jednej stronie wchodziło się do dużej kuchni, z której drzwi drugie prowadziły do alkierzyka. Po drugiej stronie była izba duża, jasna, czysto wybielona, z piecem kaflowym i podłogą dobrze wymytą; z tej izby wchodziło się do komory, pełnej wszelakich zasobów.

Stali tam rzędem pod ścianą bezczki z mąką żytnią i pszenią i z krupami różnego gatunku; od pułapu zwisały się wiązki grzybów, półcie wędzonej słoniny i wálki przedziwa; nie brakło też dużych skrzyń z oddzielnymi cienkiego płótna i rozmaitej bielizny, jednym słowem — wszelkiego bogactwa.

To wszystko miała kiedyś odziedziczyć jedyna córka, Handzia. A ładna! to była dziewczyna, a ładna, a patrzeć miło! Oczy miała ciemne, duże, włosy jak dojrziała pszenica, a także długie i gęste, że kosy prawie do kolan spadały. Zgrabna była przystojna, zwinna, jak łania; śmiała się cicho, takim jakimś śmiechem srebrzystym, że aż brała ochotę zaśmiać się z nią razem. A jakto ona temi ciemnymi oczyma patrzeć umiała, to nieraz chłopaków aż djabli brali, gdy się w którego wpatrzyła, tak jakby go chciała prześwidrować na wylot, — a potem załotniła rozumiła się prosto w oczy wykręciła się i odeszła, już nie spojrzawszy raz drugi. Latali też za nią chłopaki, jak opętani i głowę tracieli. Choć nikomu tajne nie było, że to wielkie nie dobrego, — ta Hanka. Próżniak z końca świata nie cały dzień nie robiła, nie wzięła się do niczego, jeno biegła po wsi, szczerząc białe zęby do chłopaków. Znali ją wszyscy, że załatna i wabi do siebie każdego, a gdy mu już w głowie zawróci, roześmieje się w oczy i zaczyna wabić innego. Dziewczęta jej nie cierpiały, bo nie miała ich za boskie stworzenia, pyszniąc się swoim bogactwem. Starszych też nie uszanowała nigdy, a jeśli która z kobiet przestrzegała ją czasem, czy to na zabawie, czy to na tańcach, gdy Hanka za dużo pozwalała sobie z chłopcami, czy przy jakiej robocie, gdy dziewczka zamiast pracować, przeskakała innym, — Hanka zuchwale odpowiadała, że nikomu nie wolno wtrącać się do niej; kłóciła się też z ab za i jeszcze przedzierała później. Ale, co było najgorsze, to, że Hanka ponieważ była własną matką. Nie tylko że nie słuchała jej w niczem, ale przeciwnie, — posługiwała się nią, jakby sługą i nigdy nie odeszła się do niej, jak do matki, z uszanowaniem, a choćby z łagodnością i serdecznie. Gdzieś tam! Hanka zawsze do matki mówiła opryskliwie, lekceważąco, — nieraz nawet skrzyżowała ją i sfukała. A matka taka była dla niej słaba, że pozwalała na wszystko, i byłaby sobie ręce urobiła po łokcie, aby swojej złotej Handzi dogodzić. Ale to się jej nie udawało prawie nigdy; cokolwiek zrobiła, zawsze Handzia znalazła coś do przygany, i na tem się prawie zawsze kończyła, że matka, złażana przez jedynaczkę, zapłakana, odeszła do kuchni, rozmy-

ślając czem by dziewczynę zadowolić.

— Ej, Grzegorzowo — przestrzegali ludzie — strzeżcie się wy, bo wehrowanie gadziny. Z takiego chowania to tylko nieszczęście i boska obraza. Co to za dziewczka, co nikogo uszanować nie umie, do żadnej roboty nie weźmie się. Toż jej nikt za żonę nie zechce wziąć, a na starość ona was z chaty wyrzuci. Jaka to będzie gospodyni, kiedy ona chleba świętego zamiesić nie umie....

Grzegorzowa odpowiadała na to płaczem, a Handzia pokładała się ze śmiechem, mówiąc:

— Nie kłopotcie się jeno o mnie; obojędnie się bez tej troskliwości. Niech palec kiwnę, to wszystkie chłopaki ze wsi to chyba pogubią nogę za mną, lecąc do mnie... Nie na darmo mam przecie we wsi najlepszą ojcowiznę. A jak będę gospodynią, to nie głupiam zamęczyć się robotą. Wezmę sobie taką, co mnie wyręczy... Ajaj! mało takich? Ot, choćby Tereskę; przecież ta chyba za mąż nie pójdzie.

Tereska była to sierota bez ojca i matki, ciętca siostra Hanki, starsza od niej o lat parę. Dzieckiem ją odumarli rodzice, i Grzegorzowie na wychowanie ją wzięli. Nie wesoło było dziewczynie, bo Grzegorzowa, o ile była słaba dla córki, o tyle dla siostrzenicy surowa. Pędziła ją też do roboty nazywając darmozjadem; a ile razy córka Hanka spłatała co, albo matce dokuczyła, ona na Teresce złość spędzała... Ot zyczajnie jak to bywa na cudzej opiece.

Hanka też nie lubiła swojej siostry i dokuczała jej często, nazywając dziadówką, co z żebraniń żyje. Prędko to się Teresce sprzykrzyło. Ledwo do czterdziestu lat doszła, zapowiedziała wyprost ciętca, że tak dalej już być nie może; że albo ona się zgodzi za dziewczkę, czy to w dwórze czy to u której gospodyni, — albo też Grzegorzowa również za dziewczkę ją weźmie, jak dziewczę wyznaczy robotę i płacić będzie. Grzegorzowa wymyślała dziewczynę, szturchnęła ją nawet, ale to nie nie pomogło. Tego samego dnia Tereska zgodziła się do sąsiadki i tam stanęła na służbę.

Dopiero wtedy ciotka przekonała się, że bez siostrzenicy bardzo jej nie wygodnie. Wstyd było ustąpić, przeciekała więc cały kwartał. Ale po tym przeciągu czasu sama zgłosiła się do Tereski. Ta jednak powróciła nie chciała, póki ciotka się z nią nie umówi, jak z oboją dziewczką.

— Ja znów będę od rana do noce pracowała — tłumażyła się dziewczyna — a mimo to, Handzia weźmi mi będzie wymawiać, że ja z żebraniń żyję?... Nie chcę!

I Grzegorzowa musiała ustąpić. Tereska była niezmiernie pracowita: robota się w jej rękach, jak to mówią, paliła, a przytem jakoś zgrabnie umiała się wziąć do wszystkiego.

I tak dorastały dziewczęta; jedna w rozkoszy i próżniactwie, druga w ciężkiej pracy. Jedną w ciągłych zabawach, tańcach i zalecaniach, myślała tylko o stroju i bałamuceniu chłopaków; druga zarządzała całym gospodarstwem, pracowała od świtu do nocy, a jak miała wolną chwilę, siadała w swoim alkierzyku i czytała różne ciekawe książeczki, co jej dostawała z plebanii od żony nauczyciela, która ją bardzo lubiła, — albo od panienek z dworu. Handzia śmia-

ła się z tego czytania i często na tańcach w gronie chłopaków i dziewcząt przedzierała Tereskę, pokazując, jak to niby ona się kiwa nad książką. I śmiali się wszyscy — bo nie łatwiejszego, jak ludzi pobudzać do wyśmiewania kogoś.

Był jednak taki, co nie tylko się nie śmiał, ale nawet parę razy przyganił ostatecznie Handzi te jej drwiny z siostry ciętca. Handzia z razu chciała się odciać, jak to ona zyczajnie, — ale gdy podniosła oczy, spuściła je zaraz napowrót, jakby przestraszona. Jak on dziwnie umiał patrzeć ten Franek, — jakoś trudno było mu się oprzeć...

— Poczekał, pomyślała chytra dziewczyna, — poradzę ja sobie z tobą... Zawróć ja ci głowę, nie bój się; a wtedy odpłacę za swoje... Owa! to mi wielka figura; że syn sołtysa, więc się mu zdaje, że pan... Ja ci pokażę!

Nie pokazała nie jednak, i nie dokazała swego. Daremnie się zalecała, daremnie patrzyła po swojemu, niby słodko, a łagodnie i wabiąc, o daremnie przyniła się jak kotka; to wszystko nie nie pomagało; Franek był obojętny, jak skała. Dziwny to był chłopak ten Franek! Najładniejszy z całej wsi, syn sołtysa, pomagał ojcu w gospodarstwie, a w zimie, gdy nie było roboty, pracował przy warsztacie tkackim. Nie tylko z jego wsi, ale i z sąsiednich znosiły mu gospodynie robotę, bo płótno przed niego utkane było równe, gładkie, że nie mu zarzucić nie było można. Mógłby Franek już własne gospodarstwo założyć i ożenić się. Niejedną gospodarską córką byłaby chętnie wyszła za niego, przynosząc w wianie grunt i chatę. Ale Frankowi, widząc, że nie chciało. Lubił na tańcach poartować z dziewczętami, lubił posmiać się, nie umykał też od zalecani, — ale na prawdę do żadnej dziewczyny się nie brał.

Mówili ludzie, że chłopak kroi na Handzię Mitkałównę. Smażny to był kasek; jak za nim dziewczęta, tak za nią chłopcy latali. On jednak, jeżeli na nią kroili, jakoś nie okazywał tego. Nie tylko nie starał się jej podobać, ale nawet docinał ostro i przyganił coś, co mu nie po myśli było. Ot, postępował tak, jak by wprost nie lubił dziewczyny...

Rzecz dziwna! — im bardziej Franek okazywał niechęci dla Handzi, tem więcej ona do niego się zalecała. Wtedy Chłopaki zaczęli niechętnie na Franka patrzeć: Ehe! to on sobie mądry i "zażył z małki" dziewczynę! To ona taka, że trzeba jej na złość robić, i za tem tylko go, co od innej ucieka! —

I niejedną gorzko pożałował, że na ten pomysł nie wpadł. Próbował później, co prawda, jeden i drugi, ale widząc niezgrabnie, bo dziewczyna nie zwracała żadnej uwagi na zmianę...

Chłopaki pocieszały się jedną tylko nadzieją, że gdy wreszcie Franek, niby się udobrucha i zacznie zalecani do Handzi, ona mu się w nos roześmieje i odrzuci go. Niech tylko postawi na swoim.

Długo jakoś na to czekali. Nie tylko, że Franek zawsze trzymał się z daleka, ale Handzia zmieniła się czegoś tak dziwnie, jakby kto w niej duszę odmiął. Posmutniała, pohladała — i, co najwięcej chłopaków dziwiło, przestała się do nich zalecać. Jednego tylko Franka wi-

działa, on jeden istniał dla niej, na imych nie zwracał uwagi żadnej.

— Czy się ona zadurzyła naprawdę? — mówili we wsi, rozmiaeli ludzie. — No, to ma chłopak szczęście, ale jak on sobie z takim djabłem da radę?

Nikt nie przypuszczał ani na chwilę, aby Franek mógł nie skorzystać z tego, że się podobał najbogatszej we wsi dziewczynie, i nie ożenić się z nią. Nie przypuszczano, aby jej wady mogły odstęczyć; cóż, wady i narowy — to rzecz zwykła, musi je mieć koń każdy i każda dziewczyna; niech radzi sobie z nimi woźnica i mąż. Najbardziej narowiste stworzenia można ujeździć albo, przynajmniej okiełznać; jeśli się nie uda dobrem słowem, głaskaniem to są inne jeszcze sposoby. I Franek sobie z Handzią poradził; ale jak? o! ho nielato mu mu pójdzie!

Handzia również nie przypuszczała, aby Franek się drożył, byle tylko wiedział na pewno, że ona jego swaty przyjmie. Złosiła się dziewczyna na myśl samą, że nie może na swoim postawić, Franka zbałamucić, a w końcu go wysmiał miłośnicie i powiedzieć, że nie dla psa kiełbasa, nie dla kota sadło. Och! jakże ona tego pragnęła z pocztą! Do jakiego gniewu doprowadzała ją obojętność Franka. O tem wiedzieli matka i Tereska. Handzia w domu zmieniała się w prawdziwego czartha. Latała, jak wariatka po chacie, przeglądając się ciągle w zwierciadło, wymyślając matce i siostrze, lając je bez ustanku i dokuczając tak, że biednej Grzegorzowej oczy z gorzkich łez nie osychały, a Tereska byłaby dawno rzuciła służbę nieczoną, gdyby jej z całej siły nie wstrzymywała ciotka. Staruszką wiedziała, że nikt tak nie zarządzi całym gospodarstwem, jak Tereska, — a zresztą nikt nie wytrzyma z Handzią... Sierota przez wdzięczność zostawała do czasu: póki wytrzymam mówiła!

Wreszcie już Handzia oswoiła się z myślą, że nie poradzi z Frankiem, że on zbałamucić się nie da. Już tak bardzo w nim się rozniłowała, że nieczego się jej nie chciało, tylko żeby ją polubił. Ale on był twardy, jak kamień. Im więcej się wdzięczyła do niego, tem jej chyba gorzej nie lubił.

Handzi świat obrzydł i życie... A no, kiedy już sobie tego jednego serca zdobyć nie może, to trudno!... mied ten Franek przeklęty ją bierze, choćby dla jej piędzy jedynie... Ale jakże mu to powiedzieć, kiedy nie poeciwy udaje, że nie rozumie jej gadania, choć jasne jest, jak dzień biały...

Przecie ona do niego swatów nie może posłać. Franek udaje, że jej nie rozumie, bo jej nie dowierza. Ona tylu już chłopców zwodziła, tylu przysłała do niej swaty, a zwodnica wyśmiewała ich potem. Franek się boi, trzeba go zatem uspokoić.

Poszła więc Handzia do starej Wojciechowej, baby znaehorki, zaniosta jej tłustą kurę, chustkę szalinową i grosza trochę. Poszeptala z babą dziewczyną — i wyszła ją cichaczem do Franka, obicując, że jej chłopak swatów przysła, to ona potrafi się za to odwzajemnić...

I to nie pomogło. Franek nawet nigdy nie chciał zejść do chaty Handziej, choć tak bardzo go zapraszała. Dziewczyna coraz bardziej blada, chuda i mizerniała z u-

dręczenia, płakała po nocach, a zła była, że ani przystęp do niej. Całą złość spędzała na matce; choć ta nie skarżyła się nigdy na córke wyrodną, jednak wszyscy wiedzieli, co w Grzegorzowej chatie się dzieje. — Stary Grzegórz, mówiono — gdyby ożył, amaryby po raz drugi, widząc, jak Handzia matkę poniewiera. Oj! będzie za swoje miał Franek! bokiem wyjdą mu Handzine pieniądze!

I oto nagle, gdy dziewczyna, już zdawało się, że zwyrzuje, Franek zaczął do jej chaty zaglądać. Handzi aż się dusza rozpywała, choć on, mimo tego bywania, taki zupełnie był sam dla niej, jak przedtem.

— Tylko dla moich piędzy ożeni się ze mną — myślała dziewczyna, zalewając się gorzkimi łzami. — Ha, niech i tak przynajmniej, imma go nie będzie miała.

I to Handzia, owa dumna, pyszna z bogactwa Handzia, ta zwodnica, co tylu chłopców zbałamuciła, dzisiaj gotowa była rzucić się na szyję takiemu, co jej nie lubił nawet. Aż pięście zaciskała nieraz, myśląc o tem, i były chwile, że nie nawiązała chłopaka, ale mimo to, gotowa była wydać się za niego.

[Dokończenie na str. 4-ej.]

Na katar nosowy.

Pan Ludwik Sudwój, 41 Turpin st., Trenton, N. J., pisze: "Po zastosowaniu balsamu na katar pięć razy i po przemyciu nozdrzy Antiseptolem, katar, na który cierpiałem przez długi czas, zniknął. Dziękuję wam za tę usługę i za Antiseptol, które kupiłem tu w mieście, i chęć by każdy wiedział o do- brych skutkach używania tych lekarstw." — Severy Balsam na katar, 25 c. Severy Antiseptol 25 c. U aptekarzy wszystkich. — W. F. Severa Co., Cedar Rapids, Iowa.

No. 1005.—Gwarantowane przez W. F. Severa Co., zgodnie z prawem o pokarmach i Lekarstwach z d. 30 czerwca 1906go roku.

Bładość Twarzy

jest objawem charakterystycznym i pewnym znakiem braku krwi w twoim organizmie. By usunąć bładłość zwiększyć ilość krwi i oczyścić ją ze wszelkich nieczystości,

Severy Czyściciel Krwi

powinien być używany. Wzmacnia on płyn życiodajny przez powiększenie w nim liczby ciałek czerwonych, przez co na polkach twoich zakwita rumieniec zdrowia, a krew nabiera znowu tęgości i żywotności, szybko, pewnie, bez zakłócenia którejkolwiek z funkcji organizmu.

Cena \$1.00

NIEZRÓWNANY NA

Egzemę, Wrzodzenia i Wszelkie Choroby Skórne!

na Ropienie Przewlekłe i na Powiększenie Gruczołów.

Najlepsze Lekarstwo w Porze Wiosennej.

Wysypka zniknęła.

Pan Frank Schindler z Crabtree, Ore., pisze: "Wasze lekarstwo okazało się bardzo zadawalniacem. Moja żona miała wysypkę na twarzy i po zżyciu dwóch butelek Waszego Czyściciela Krwi wysypka ta znikła. Przyjmijcie moje podziękowanie."

PORADA LEKARSKA DARMO.

Upadek siły nerwowej,

Bóle głowy, przygnębienie umysłu, bezsenność, hysterja, porażenie nerwowe, nerwowość i wszelkie inne dolegliwości tego rodzaju szybko następują, jeżeli używać we właściwy sposób

Severy Nerwoton.

Jest to najcenniejszy wzmacniacz nerwów, ze wszystkich znanych w sztuce lekarskiej. Powoduje on son ożywczy, lecz nie za pomocą opiatów, tylko w sposób naturalny, przez uspokojenie i wzmacnienie nerwów. Powiada zdumiewającą zdolność przywracania naturalnej żywotności i rzekości.

Cena \$1.00

Na sprzedaż u wszystkich aptekarzy.

Czy jesteś wyczerpany??

Jakże często słyszymy, że słowa: "Jestem zupełnie wyczerpany!" Przedstawiają one jak najokropniejszy stan organizmu. Jak zegar sprężyna, energia nerwowa zużyta się. Wtedy czas wielki zacząć brać

Severy Balsam Życia.

Wspaniały ten wzmacniacz odświeży twój żywotność, wzmości cały organizm i przywróci zdrowie. Przyjciej najwinniejszy ludzi starych, albo słabowitych i delikatnych. Na dyspepsy, zatwardzenie chroniczne, złościwość, ościżność wiatroby itp.

Cena 75 centów.

Nie przyjmuj innych.

W. F. SEVERA Co. CEDAR RAPIDS IOWA

CZYTAJ
Ja pokazuję ci drogę do Szczęścia. Każdy co będzie miał moje instrukcje i sekrety, ja pokazam tysiącom ludzi i pokazuje sobie jak możesz mieć szczęście. Przyślaj swój adres i za darmo otrzymasz pełną instrukcję i sekrety za które podziękuję.
ELSDON NOVELTY CO.
3515 W. 51st ST. CHICAGO, ILL.
G. 21

SKŁAD ZAŁOŻONY W 1881 R.
HENRY SCHOELLKOPF,
GROSERNIK,
HURTOWNY I DROBIAZGOWY
232—234 E. RANDOLPH ST.
Pomiędzy Franklin i Market ul.
CHICAGO.

Sprzedaje po najtańszych cenach:
Najlepszy, prawdziwy ser szwajcarski.
Ser Edamski i ser Permaszński.
Przemięta do Brie i ser Koferski.
Ser z molizy, Wustalski i Limburki.
Brutowski sałceton.
Salami Wustalskie szynki.
Wędzone i marynowane wędzliny.
Holenderskie sztokfisz, anchovia.
Nowe holenderskie dżdziej, rosyjski kawim.
Prawdziwe francuskie sardynki i szampany.
Francuski groch, najlepsza oliwa.
Niemieckie asparagi, krajana fasola.
Niemieckie jagły, soczewica, kasza perenna.
Najlepszy jęczmień perłowy, kasza jęczmienna.
Kasza tatarska, kasza owiana.
Mąka tatarska, mąka ryżowa.
Świeże orzechy, migdały, papryka.
Niemieckie powidła, mak.
Świeże orzechy, migdały, cytronał.
Suszone grusze, wiśnie, grusze.
Francuskie oliwki, świeże rodniki.
Włoskie łazanki (tudi), makarony.
Najlepsza Vanilia, czekolada z Gode.
Prawdziwa rosyjska herbata, ekstrakt miodowy.
Drewniane trzawki i pastilki (dzwonki).
Prawdziwa kawa Java, Mocca i Rio.
Prawdziwa tabaka do szczywania Loeback's.
Niemieckie kolowrotki i grampy.
Świeże sianko wazprowe, sianko trawy.
Sianko dla konarków, sianko konopniaka.
Raspakowe, jakie i wszelkie inne towary ka-
reszne.

HENRY SCHOELLKOPF.



CHŁOPY USZY DO GORY!
Kto się chce śmiać przez cały rok na całej gardło, niechaj sobie zaprenumeruje pismo humorystyczne, "Kumolzska". Wychodzi co tydzień i kosztuje na rok dolara. Adres: "Kumolzska", 519 Milwaukee ave., Chicago, Ill.

LEON J. NOWAK
ADWOKAT I DORADCA PRAWNY.
praktykuje w Sądach Stanowych i Stanów Zjedn.
załatwia wszelkie sprawy sądowe we wszystkich krajach, a także sprawy spadkowe i pieniężne; małe przedstawiciel w różnych krajach udziela wszelkich informacji prawnych, jakichkolwiek sągda.
Pełnomocnictwa i inne prawne dokumenty wyrabia w różnych językach i do wszystkich krajów, według praw miejscowych.
Adres: 801 FILLMORE AVE., BUFFALO, N. Y.

FARMY
Warzywa w Polsce! Kolonii, położonej w słynnym na cały świat paśmie ogrodowym pod wielkim portowym miastem NORFOLK, VIRGINIA. Tam nie ma nigdy ostrzy zimy. Czarna, rodząca ziemię uprawia się przez cały rok. Dobra zdrowa woda. Ziemia daje takie same korzyści, że łatwo dorobić się majątku. Wiele polskich rodzin już tam osiadło i dobrze się im powodzi. Piękne farmy ogrodowe razem z domem za \$1,000 i więcej.
I. HERC, DEPT. 2 CARLISLE STREET, NEW YORK

Oplaci się pisać do nas!!
Kto chce kupić tanio książki do nab. albo powieściowe, różn. i szk. pisma, krytykę lub inne rzeczy do nabożnego użytku katolików potrzebne, figury św. i obrazy, rany do obrazów, sztuczne kwiaty, wianki, bukiety itp. niechaj pisze po katalogi do
JOS. KWASNIEWSKI
854 Becker St. Milwaukee, Wis.

DLA CIERPIĄCYCH.



Ks. B. L. Miller, misjonarz, poleca KOBOL, jako najskuteczniejsze lekarstwo na wszelkie choroby powstałe z zaziębienia, jak katar, choroby płuc i na wszelkie choroby żołądka, jak zatwardzenie, niestrawność, brak apetytu, katar żołądka i na wszelkie choroby powstałe z nieczystej krwi i wycienzonej, jak choroba serce, wiatroby, śledziony, reumatyzm itp.
Butelka \$1.00. Lekarstwo można nabyć u:
Kobolo Tonic Med., Co., 578 N. Paulina str., Chicago Ill.

JEŻELI DŁASZ O DOBRĄ WODKĘ
Napilisz do nas raz a przez to będziesz w pozycji otrzymania
Darmo bez kosztów pełną kwartę
Najlepszej prostej Wódki rolniczej
SECURITY CO., 414 S. Water St., CHICAGO
Nawzisko

Dział Gospodarczy.

Przypomnienia na maj.

W maju około 8-go, już można siać kukurydzę bez obawy o to, aby zmarzła. Z sadzeniem ziemniaków pośpieszać trzeba, bo po 15-ym sadzone mogą trafić na suchę, a wtedy licho byłoby z nimi. Jeszcze z początku maja można dawać potrzaskę z saletry chilijskiej na oziminy, lecz tylko w wyjątkowych wypadkach, tylko zatem, gdy dla różnych powodów ratunek taki konieczny. I tak za odpowiednio używany zasilenie saletrą w maju oziminy, uszkodzonej przez muszki, której pierwsza dawka saletry pomogła może, ale ogólny jej wygląd oka rolnika nie zadowalnia jeszcze. Skoro pierwsza dawka pomogła, druga niezawodnie poprze tem lepiej rozwój rośliny, nie będzie straconą.

Zachęcamy też, do bronowania powstających zbóż. Lekka bronka ostrożnie w delikatną jarzynę puszczonej nawet na średnio mocnej ziemi, z pewnością nie uszkodzi owsa lub jęczmienia, a wzruszy ziemię i zniszczy chwasty, jeżeli te są właśnie w okresie kiełkowania. Na termin ten kładziemy przyzwoiste, bo łopuchy, mającej 4 listki, lekka bronka już nie zrujnuje. O konieczności odziedziczenia roślin zasłanianych dylem przypominamy także.

Zbyt bujne pszenice wylegają łatwo. Czy to nastąpi, można już teraz poznać prawie. Zapobiega się temu:

1. Bronując pszenicę za weześnie, przez co przerzedza się ją trochę, a zarazem otwiera się ziemię, co pozostałym roślinom służy nadzwyczajnie. Dobre przebronowanie pszenicy, skruszenie, spulchnienie zeskorupiałej ze zimy i wysechającej powierzchni, znaczy niemal tyle, co mały deszczyk. Ziemia taka przyjmuje lepiej rosę, wędłania nocną wilgoć, zasila się zatem poniekąd wodą, a z nią wędłania także żywiące ją składniki powietrza.

2. Zapobiega się dalej wyleganiu pszenicy przez weześnie skoszenie czubków tejże. Z tym trzeba jednak być ostrożnym bardzo, gdyż tu za pierwszym koszeniem żdźbła tworzy się kłos. Zdarzało się nam widzieć cały łan pszenicy z przyćmiewionymi czubkami kłosem; brakło przy każdym żdźbale może 2-4 ziarenka, a to wystarczy, aby plon pszenicy obniżyć znacznie. Trzeba zatem skosić bardzo weześnie pszenicę, albo, zabrawszy się do tego zapóźno, już tylko sierpa, i to bardzo ostrożnie użyć można.

3. Wałowanie już wysokawej pszenicy gładkim wałem, jest też pewnego rodzaju środkiem, zapobiegającym wyleganiu pszenicy, bo na pewien czas powstrzymuje ją w bujnym jej rozroście; walcuje się, gdy się zboże zaczyna wykiłasać.

W barakach cukrowych ustawicznie teraz pracować trzeba. Im więcej pod nie daje się sztucznych nawozów — kaimitu i saletry — tem częściej rolę trzeba dawać. Obfitość soli tych wytwarza łatwo skorupę; nie gorszego, jak odciegię powietrza jakiejś rośliny, a co dopiero tak delikatnej jak burak. Jest to dowód opóźnienia rozwoju rośliny a nawet pojawiania się chorób, jak przedewszystkiem "zgorzeli na buraku."

Byłby już teraz po ukończeniu zasiewach, ostatni

czas do wymłócenia pozostałego zboża. Widać jeszcze dosyć stogów po polu. Z jednej strony świadczy to o dobrobycie rolnika, z drugiej atoli nie jest korzystnym. Myszy i brony pastwią się nad tem zbożem, rolnik bawi się przytem w niepewną spekulację, bo nikt nie wie, czy zboże po żniwach nie będzie znacznie tańsze, niż w zeszłym roku. Najmniej ryzykuje ten rolnik, który, korzystając z każdej wolnej chwili, młóci zboże i odstawa je od ręki kupcowi.

Ostrożność też zaleca się, przy wypędzaniu bydła na pastwiska. Trzeba zwierzęta napaść dobrze w domu, aby nie były wskazane głód zasypkając tylko pastwiskiem. Pod lasami, lub w tychże, leżące pastwiska, także mokre, wywołują u bydła mocznicę krwawą. Różne mogą być do tego powody, głównie podobno przyćmiewiają się młode pączki liściowe, które bydyło pod lasami i po drogach objada z drzew i krzewów. Jeżeli bydyło w pierwszych dniach pastwiska niedomaga, trzeba przedwzyszkaniem zbadać mocz jego. W wodę wprowadzone bydyło aż po kolana, natychmiast mokrzy, jest to już zwyczaj jego. Spostrzegłszy, że moczy krwią, trzeba je odstawić osobno i zmienić paszę, dając mu w domu zieleninę i trochę siewki z usiekanymi okopowiznami, choćby to były ziemniaki, za napój wodę cokolwiek ze śrutem zbożowym. Najczęściej wcześniej spostrzeżoną chorobę, już ta zmiana paszy leczy dostatecznie. W razie silniejszego rozwinęcia się choroby, trzeba zasięgnąć rady weterynarza, gdyż choroba ta także się może skończyć śmiertelnością.

W oborach, po wypędzeniu bydła — trzeba zaprowadzić porządek, oczyścić ściany i sufit z pajęczyn, obić ściany wapnem, po jednej stronie przynajmniej powystawiać okna, pozakładać nowe gniazda dla jaskółek, nie niszczyć starych; albowiem ptaństwo to dużo tępi much i owadów.

Zawczasu pomyśleć trzeba o zakupieniu sztucznych nawozów pod zasiewy jesiennie.

W ostatniej chwili przypominamy jeszcze o ubezpieczeniu się od gradu. W razie gdy zboże zostanie zniszczone, gospodarz musiałby bardzo biedować, i żal by mu było, że się dobrze nie zabezpieczył.

Lodowaty chrzest.

W St. Joseph w stanie Michigan w Ameryce północnej niedawno odbyła się dziwna ceremonia religijna. Wyznawcy sekciarskiej kościoła Boga w leżbie stu udali się ze swym pastorem po lodzie na jezioro Michigan, i tam dzieściu młodych wyznawców sekty przyjął chrzest, wchodząc do wody na w pół zamrzniętej i pozostając w niej przez przeciąg 10 minut. — Pomiędzy nowo-ochrzczonymi byli mężczyźni, kobiety i dzieci. Trzy kobiety odbyły swą wędrówkę po lodzie bos.

Plemię karłów.

Podróżnik amerykański dr. Gill miał w Chinach śródziemnych odkryć mieszkające w górach, w pobliżu muru chińskiego plemię karłów, o którym dotychczas nie wiadomo. Karły, których nie wiadomo, czy nie nie wiedzą. Karły, których nie wiadomo, czy nie nie wiedzą. Karły, których nie wiadomo, czy nie nie wiedzą.

Dla naszych Gospodyń.

KONFITURY.

Brzoskwinie.

Wziąć brzoskwinie jeszcze nie dojrzałe, obrać ze skórką sejzorykiem, gesto ponakalać drewnianą szpilką, nalać zimną wodą, zlekką zagotować na wolnym ogniu bardzo ostrożnie, żeby brzoskwinie nie popękały: potem zlać i nalać zimną wodą. Na drugi dzień wybrać żyłą durszlakową z wody, nalać lekkiem syropem, niech tak stoją do drugiego dnia. Po 24 godzinach zlać ten syrop, zrobić syropu zwyczajnego biorąc na funt odważonych poprzednio surowych brzoskwiń, 2 funty cukru i szklankę wody, w gotujący syrop wrzucić brzoskwinie, smażyć 10 minut na większym ogniu, a następnie jeszcze 10 na wolnym, ciągle szumującym, gdy syrop klarowny, konfitura gotowa. Po 6-ciu dniach jeżeli syrop z wierzchu zwodnieje, przegotować jeszcze raz całą konfiturę na wolnym ogniu 6 minut, a gdy ostygnie ułożyć w słoje. Odłany syrop pierwszy użyć do wódek przegotowanych go i przefiltrowawszy.

Cytryna.

Wziąć up. cytryny sześć, moczyć w wodzie miękkiej przez dni dwanaście, w ciągu tego trzeba kilka razy wodę zmienić. Po wymoczeniu ponakalać gesto cytryny, ułożyć w rądlu jedna obok drugiej, i gotować na wolnym ogniu godzin sześć, a nawet dłużej, jeżeli się pokaże, że jeszcze nie zupełnie miękkie. Potem wyjąć je z wody, i do ostudzenia poukładać na salaterce wyłożonej serwetą; warunek to konieczny, aby leżały w serwetce, bo inaczej popadają się boki w cytrynach. Na drugi dzień cytryny bardzo ostrym nożem pokrajać w plasterki lub ówarki, ostrożnie pestki wyjmując; wzięwszy cukru funtów 3, z jednego zrobić lekki syrop i zupełnie ostudzonym nalać; dalej przez dni cztery odlewać syrop, dodając po pół funta cukru co dzień, co raz cieplejszym nalewać, jednak zawsze tylko wolnym, bo jak się raz zaleje gorącym, to zaraz twardnieje cytryna. Po pięciu dniach syrop okaże się dość gęsty, jednak zostawić konfiturę jeszcze w salaterce, gdzie były nalewane i za kilka dni, jeżeliby syrop zgrzynał znowu go przegotować. Te same konfitury można robić nie krajając cytryny, ale zostawiając je w całości. W każdym razie konfitury będą mieć twardość i goręć.

Dereń.

Konfitury z derenia mało u nas używane, znane są najwięcej na Podolu i na Rusi. Bierze się dereń prawie już dojrzały, wyjmując piórkiem lub szpilką pestkę; jeżeli jest jeszcze nie bardzo dojrzały, to go sparzyć parą razy wodą wrzącą, jeżeli jest już dojrzały to nie trzeba. Na funt wybranego derenia, bierze się 2 funty cukru.

Zrobić syrop dość gęsty, zwykłym sposobem, wrzucić dereń i smażyć póki syrop nie zgęstnieje, jak zwykle u wszystkich konfitur. Wylać na szeroką salaterkę, żeby wystygło i dopiero schować w słoje. Konfitura będzie ładna koloru wiśni czerwonych, smaku cierpko-kwasowatego.

Dynia.

Dynia smaży się podobnym sposobem, jak arbut. Z niedojrzałej dyni wykrawa się łyżeczką żelazną okrągłą, używaną zwykle w kuchni do wykrajania kartofli, małe okrągłe kulki; to gotują

się chwilę w gorącej wodzie, lub jeżeli gatunek dyni miękki i dobry, to tylko się parzą mocno ukropem na funt takich kulek bierze się półtora funta cukru, robi się syrop nie bardzo gęsty, wrzucić dynię i weiska jedną cytrynę; smażyć tak z pół godziny, aż kulki staną się przezroczyste. Zawsze stosując się do tego, żeby gdy syrop dość gęsty, ostudzić i dopiero schować.

Głóg.

Sposób 1. Głóg należy smażyć póki jeszcze nie przemarznie, a smak i pozór zależą głównie od gatunku głogu. Wydrążywszy starannie szpilką podwójną, wypłócić kilka razy w wodzie, potem sparzyć ukropem, w którym leżeć powinien aż funt wzięty dwa funty cukru, zrobić syrop zwykłej gęstości, wrzucić i smażyć jak zwykle każdą konfiturę. Z początku na większym a później dosmażyć na mniejszym ogniu.

Sposób 2. Głóg jak najstarannie wydrążyć, wypłócić kilka razy w wodzie zimnej; w rądlu zagotować wody, ten głóg wrzucić i ostrożnie na wolnym ogniu gotować, żeby nie popękał, aż będzie zupełnie miękki, wtedy odciedzić go na durszlak i zimną wodą nalać. Na funt głogu bierze się dwa funty cukru, owoce każdy waży się surowy po wybraniu pestek. Zrobić syrop lekki z jednego funta cukru, nalać głóg wolnym syropem po wybraniu go z zimnej wody; na drugi dzień odlać syrop, dołożyć resztę cukru i na gorący syrop wrzucić głóg; weisnąć pół cytryny i niech tak z kwadrans się smaży, uważać tylko, żeby nie twardniał co następuje gdy się za długo smaży. Ażeby syrop był bardzo czysty, trzeba go drugiego dnia gdy się nalewa, przecedzić przez gęste sitko lub muslin. Ostudzić jak zwyczajnie, żeby się każda jagoda syropem wypełniła.

Reklama na szubienicy.

Ameryka, jak wiadomo, w pomysłowości swojej przechodzi wszystkie kraje na świecie. Pomóżcie zdarzenie najlepszy tego daje dowód.

W stanie Massachusetts, skazano jakiegoś zbrodniarza na śmierć przez powieszenie.

W wilę egzekucyjną zjawia się więzieniu młoda kobieta, mająca od macednika politycy pozwolenie na widzenie się ze skazanym. Wpuszczono ją do celi.

Po kilku minutach wychodzi, zamiennając z więzieniem jeszcze ostatnie słowa:

— A więc zgoda?
— Zgoda — odpowiada złośliwiec —

— Dziesięć funtów szterlingów dla mojej żony i dzieci.

Nazajutrz w chwili, gdy kat zarządził mu stryżek na szyję, delikwent prosi o powiedzenie paru słów.

Kat czeka.

— W chwili śmierci woła do tłumy, otaczającego szubienicę — chcę uczynić doniosłe wyznanie. Nie posądzicie mnie chyba, iżbym na progu śmierci był zdolny do kłamstwa. A więc oświadczam, że najlepsza czekolada na świecie, to czekolada fabryki Samuela Francka z New Yorku!

Wypowiedziawszy te słowa, skazaniec zawisł na szubienicy.

W nauce.

Franek: No, jakże ci się u twojego majstra podoba?
Jonek: Majster jak majster, ale majstrowa to istny zegar.
Franek: Taką punktualną?
Jonek: Co to, to nie, ale co godzinę — bije.

CHOROBY

uznane za niewyleczalne
były całkiem usunięte
przez kurację

Wiel. Newmana



Reumatyzm, niestrawność, słabość nerwowa, kaszel, płucie krwi, zaziębienie, choroby skórne różnego rodzaju, słabość niewiat po połogu, słabość męczyzn i dzieci, ból w krzyżach, opuchlina, i t. d. wszystkie są jak najdokładniej leczone, aby nie powróciły.

Wyleczono: z reumatyzmu bardzo przysięgo. Bardzo krótki odech, ciężki i męczący kaszel, wyleczony zupełnie.

Wiel. K. Niemcewicz — Zasyłam herceńskie podziękowanie za wyleczenie. Jestem obecnie zdrowy i silny. Cieszę się, że przysłał mi lekarstwo i kaszel, weale mnie nie męczy. Pozostaje na jawie wdzięczny. Józef Zakalski, Box 205, Amsterville, Pennsylvania.

Wyleczono po 6-ciu latach cierpienia na choroby niewiele, ból w krzyżu i pomiedzy łopatkami, słabość, natwardnienie i puchł.

Cieszy mnie nadzwyczaj, bym w stanie wiadomości niebie Ks. Dobrodziej, że żona moja jest zupełnie zdrowa po cierpieniu wieloletnim przez przeszło 6 lat, a przez ten czas, która blisko wcale nie opuściła.

Nie tylko do zdrowia była przywrócona, ale 15 funtów wagi jej przybyło. Jest jej zdrowie, aby list ten był opublikowany, aby mogli korzystać ci, którzy podobnie cierpią.

Jest z żoną i z dziećmi dziękujemy ci po stokrot razy a tak skuteczne lekarstwo. Niedługo Bóg błogosławi was zdrowiem i długim życiem, aby być pomocą cierpiącej ludzkości.

Pozostaje z szacunkiem
1427 N. 16th St., St. Louis, Mo.
Wysłać wam pouczającą książkę sposobu mojego leczenia. Piszcie dzisiaj a nie odwołajcie jednego dnia. Zawsze załączę 2c. markę. Adresujcie:

REVEREND NEWMAN
1361 W. Lake st., Chicago, Ill.
W zgłoszeniu się wymienić "Gazetę Polską."

KUŚNIERZ.

Wyrobiam rozmaite PUTRA i KOZUCHY, Raftany, spodnie i kamizelki ze skór owczych własnej wyprawy i ręcznego szycia, a także czapki i rękawice.

Robię obustalunki, niechaj przysła jakakolwiek miarę.

Stan. Bobowski,
(Gostyn) Downers Grove Ill.



DOKTOR KALLMERTEN,
NAJŚLENNIEJSZY SPECYALISTA
Na wszystkie Chroniczne,
Nerwowe i Zazłiwe
Choroby Mężczyzn,
Kobiet i Dzieci.
Ofiaruje \$1000 Nagrody
każdemu innemu doktorowi, który
wyleczy tyłu ludzi co on.

Dr. Kallmerten wyleczy
cię z każdej Choroby
swoimi medycynami z ziół i korzeni,
chocoby stracił nadzieję wyzdrowienia
i wszyscy doktorzy cię opuścili. Przeło
nie zlekka długiej, opiszę swą chorobę
ze wszelkimi szczegółami, podaj swoje
imię, nazwisko i adres, wiek i wagę ciała,
zależąc koemyl włosów i 2 centową
markę pocztową, a otrzymasz Bezpłatną
Poradę, wraz z interesującą książeczką,
opisującą wszelkie choroby, jak
ko też ich sposob wyleczenia. Adres

DR. F. J. KALLMERTEN,
Toledo, O.

Kto chce
kupić szczerze-złoty
rek, łańcuch, pierścionek, koleczyki
brozki z orlem lub herbem polskim
lub t. p., niech pisze po piękny ilustrowany
katalog i cennik, a zauszedzi na
pewno 35 do 50 c. na każdym dolarze,
kupując złote lub srebrne wyroby z
pierwszej ręki. Katalog ten zawiera
liczne ryciny na złote i srebrne od
znaki i medale dla towarzyszt i klu
bów. Adresować należy:

K. STACHOWSKI & CO.
533 Noble st., Chicago Ill.

PEDICURA

na pocenie nóg, bóle, świąd, swędzenie,
Przyśle 50 cent. w 2 tygodniach znacz-
kach pocenionych za jedno łazienko lub
\$1.00 na 3 pedicurech.

PEDICURA MASI
Pieniądze takie można przesłać przez
Money Order, Express, Check lub Registered
Letter.

Owarantujemy pewne wleczenie (w jednym
tygodniu) pocenie nóg i rezultaty pocenia nóg
jak wędze, ale wóć tid nie skądnie wasze
mózg, zdrowie — jeśli uszycie jak przepisa-
ne. Jeżeli macie jaką inną chorobę, to napiszcie
do nas, a my chętnie odpiszemy i donie-
siony jako maść, medycynę lub pigułka i ma-
cie używać. Porada darmo. Adres

PEDICURA I MEDYCYNA CO. INC.
E. J. Zischner, Chicago, Ill.
480 N. Robey str., CHICAGO, ILL.

Czemu to Przypisać

że tak wiele chorób, których często nie potrafili wyleczyć słynni
lekarze, usunięte bywają za pomocą zwykłego lekarstwa domowe-
go, jak

DRA PIOTRA

GOMOZO

Ponieważ działa ono wprost na korzeń choroby, na nieczystość
we krwi. Jest ono zrobione z czystych zdrowiodajnych korzeni i
poznanie jego zasług.

Nie jest ono sprzedawane w aptekach jak inne lekarstwa, ale
jest dostarczane ludziom wprost przez samych fabrykantów i wła-
ścicieli. Adres:

Dr. PETER FAHRNEY & SONS CO.,

112 - 118 So. Hoyne Ave., CHICAGO, ILL.

Prawdziwy Silveroid Zegarek
z dobrym werkiem ma 7 kamieni
tylko \$3.50

Załączony obok obrzeżek przedstawia bardzo piękny
zegarek, który utrzymuje dobry czas i jest średniej
wielkości. Pieniądze można nam przysłać przez
Money Order, lub rejestrowany list na polnizszy
adres.

Spółka nasza będąc najstarszą polską firmą wy-
syłkową bo już istnieje od 16 lat, daje gwarancję
że towar jest rzetelny.

Oprócz zegarków mamy na składzie: Złociarki,
Brązki, Kolczyki, Harmoniki, Szprycy, Basy, Kłasy, Kuc-
try, Mówiące maszyny, Kratwy, Rewolwery, Nuryki, rozmaite
Religijne przedmioty, Książki do nabożeństwa i t. d. Kto je-
cze nie ma naszego katalogu, niech nam przysła 5-
markę, a wyślemy mu odwrotną pocztą. Adresujcie

NALEPINSKI MDSE. CO.
859 W. Chicago Ave. CHICAGO, ILL.

POLSKA APTEKA,

257 Hanover street, 257
Boston, Mass.

Pełny wybór różnych aptecznych towarów krajowych i za-
granicznych. W aptece zawsze Polski Doktor udziela
bezpłatnej porady na wszelkie choroby.

Polskie Farmerskie Kolonie.

Naokoło wioski: Pulaski, Sobieski i Krakowa w Stanie Wisconsin
są najstarsze i najlepsze w Ameryce.

Nasze Polskie wioski mają kościoły, szkoły, Dworce Kolejowe, Poczty,
Polskie kościoły, Polskie szkoły i Polskie sklepy interesowe.

Nasze kolonie mają przeszło dwadzieścia set Polskich farmerów i
gruntu dosyć, ażeby 600 więcej rodzin mogło się osiedlić.

My sprzedajemy grunta tanio.

Po informację piszcie do:

J. J. HOF LAND COMPANY,

SOBIESKI, WIS.

Wynalazek Polaka.

Spółka.
Inkorporowana
w Stanie New York,
Kapitał wynosi
\$100.000.00.

Polskie Przedsiębiorstwo.
BUTELKA
raz zakorkowana, nie da się użyć
po raz drugi.
\$10.00 AKOYA.

Na większą ilość akcji cena miło-
na tylko do 1-go Lipca br.

Interes traktowany poważnie,
zyski pewne.

Pojedyncze akcje nabywać można po \$10.00.
Kto zakupi więcej akcji odrazu, otrzyma takowe znacznie taniej.
Po bliższe informacje udawaj się należy do sekretarza spółki,
adresując:

Leon J. Nowak, adwokat,
810 Fillmore Ave., Buffalo, N. Y.

Stefan M. Spryszynski,
Leon Olszewski,
Leon J. Nowak.

Dyrektorzy.

Dr. C. B. HAM

Od wielu lat pierwszy specjalista w choro-
bach zastarzałych u mężczyzn, kobiet i
dzieci. Można mu zaufać, ponieważ nigdy nie za-
wodzi swych pacjentów. Ma powodzenie, ponieważ
leczy ogromną większość wypadków.

Dr. HAM wierzy w uczciwe traktowanie i uczciwe metody. Nie
robi fałszywych lub zwodniczych orzeczeń lub oszukających propo-
zycji chorem i cierpiącym, lecz
zyczy ich, licząc możliwe najni-
sze wynagrodzenie za dobre usłu-
gi. Leczy wszystkie, dające się
wyleczyć choroby w możliwie naj-
krótszym czasie. Dowodem tego
są tysiące ludzi, którzy wyleczyli,
a z póród których wielu nie mo-
gli wyleczyć inni lekarze lub szpi-
tale.

Bez względu na to, jak dawno
jesteś chorym, lub jakakolwiek
jest twoja choroba, pisz z ufnością
do Dra Hama, opis swą choro-
bę, a otrzymasz bezzwłocznie od-
powiedź, która ci wyjaśni wszy-
stko, co wiedzieć powinienes, a
nadsz dostaniesz BEZPŁATNĄ
PORADĘ. Piszć można w jakim-
kolwiek języku.

Pisząc po bezpłatną poradę, za-
łącz markę za 2 centy na odpo-
wiedź. Adres:

Dr. C. B. Ham Co.,
1201 Adams st., TOLEDO, OH. O.

B. G. WERNICK, M. D.
POLSKI DOKTOR

wyleczy wszelkie choroby, Mężczyzn, Kobiety i dzieci, nawet chroniczne.
Godziny ofisowe od 1 do 4 popołudniu i od 6 do 9 wieczór.
Telefon 1955-1 Richmond,
259 HANOVER ST., BOSTON, Mass.

HENRYK SIENKIEWICZ

Ogniem i Mieczem

TOM II.

(Ciąg dalszy.)

Lecz po jakimś czasie owładnęło nim straszne znużenie. Nogi trzęsły mu się, a przed oczyma stawał jakoby tunan czarny. "Nie może być inaczej, tylko dojdę do brzegu i położę się — myślał — nie pójdę dalej, odpocznę."

Wtem upadł na kolana i rękoma zmacał kępkę suchą, porośłą mechami. Była to jakoby wysepka wśród sitowia.

Siadł na niej i począł wycierać rękoma zakrwawioną twarz i przystępnie oddychać mocno.

Po chwili, do jego nozdrzy doszedł zapach dymu. Odwróciwszy się ku brzegowi, dojrzał o sto kroków od brzegu ogień, a naokoło niego kupkę ludzi.

Był zupełnie na wprost tego ognia, i w chwilach gdy wiatr rozginał trzciny, mógł widzieć wszystko doskonale. Od pierwszego rzutu oka poznał koniuchów tatarskich, którzy siedzieli przy ognisku i jedli.

Wówczas odezwał się w nim straszny głód. Ostatniego rana zjadł kawałek koniny, którym nie nasyściłoby się i dwumiesięczne sześcienie wilcze — od tego czasu nie miał nic w ustach.

Wieć począł zrywać rosnące obok okrągłe łodygi grążeli i wysysał je ełchwie. Gasił niemi zarówno głód, jak i pragnienie, bo i pragnienie go trawiło.

Przytem ciągle wpatrywał się w ognisko, które blade coraz bardziej i mdało. Ludzie przy niem przesłaniali się jakoby mgłą i zdawali się oddalać.

— Aha! sen mnie morzy! Tu usnę, na tej kępie — pomyślał rycerz.

Lecz przy ognisku uczynił się ruch. Koniuchowie wstali. Wkrótce do uszu Skrzetuskiego doszły wołania: "Łosz! losz!" Odpowiedziało im krótkie rżenie. Ognisko opustoszało i przygasało. Po chwili jeszcze rycerz usłyszał gwizdanie i głuchy tupot kopyt po wilgotnej łące.

Skrzetuski nie mógł zrozumieć, czemu to koniuchowie odjeżdżają. Wtem spostrzegł, że kiście trzciny i tarcze grzybienia są jakieś blade — woda świeci się inaczej, niż od księżycy, a powietrze przesłania się lekką mgłą.

Obejrzał się — dniało.

Cała nos zesłała mu na okrażaniu stawu, nim doszedł do rzeki i bagienka.

Był zaledwie na początku drogi. Teraz musiał iść rzeką i przedostawać się przez tabory za dnia.

Powietrze nasycało się coraz więcej światłem brasku. Na wschodzie niebo przybrało barwę bladego seledyniu.

Skrzetuski spuścił się na nowo z kępy w bagno, i dotarłszy po krótkiej przerwie do brzegu, wysadził głowę z trzciny.

W odległości pięciuset może kroków widać było jedną placówkę tatarską, zresztą łąka była pusta, tylko ognisko świeciło opodal na suchym miejscu dogasającym żarem; rycerz postanowił człochać się ku niemu wśród wysokich traw, przerosłych jeszcze tu i owdzie sitowiem.

Doczołgawszy się, szukał pilnie, czy nie znajdzie jakich resztek żywności. Jakoż znalazł świeżo ogryzione kości baranie, ze szczałkami żył, tuszczu, oraz kilka sztuk pieczonej rzepy, porzuconych w ciepłym popiele — jął więc jeść z żarłocznością dzikiego zwierza i jadł, póki nie spostrzegł, że placówkę porostawiane na drodze, którą przebył, wracając tą samą łąką ku taborowi, zbliżają się ku niemu.

Wówczas rozpoczął odwrót i po kilku minutach znikł w ścianie trzciny. Odmalowałszy swą kępkę, położył się na niej bez zszelstia. Straże tymczasem przejechały. Skrzetuski wziął się natychmiast do kości, które zabrał z sobą — a które poczęły teraz trzaskać w jego potężnych szczałkach, jak w wilczych. Ogryzł tuszcz i żyły wysysał szpik, żuł masę kostną — zaspokoili pierwszy głód. Takiej porannej uczty nie miał od dawna w Zbarażu.

Uczuł się teraz silniejszym. Pokrzepił go zarówno pożywienie, jak i wstający dzień. Robiło się coraz widniej; wschodnia strona nieba z zielonawej stawała się różową i złotą, chłód poranny dokuczał wprawdzie mocno rycerzowi, ale pocieszała go myśl, że wkrótce słońce rozgrzeje jego strudzone ciało. Rozejrzał się dokładnie, gdzie jest. Kępa była dosyć duża, trochę krótka, bo okrągława, ale za to szeroka, że dwóch ludzi mogło się na nią z łatwością położyć. Trzciny otaczały ją naokoło, jakby murem, zakrywając zupełnie przed ludzkimi oczyma.

— Nie znalazł mnie tu — myślał Skrzetuski — chyba by za rybami chcieli po trzcinach chodzić, a ryb nie ma, bo od zgnilizny pozdychały. Tu sobie wypocznę i rozmyślę, co dalej czynić.

I począł myśleć, czy ma iść dalej rzeką, czy nie, następnie postanowił iść, jeżeli wiatr wstał i będzie trzciny kołysały; w przeciwnym razie ruch i szelest mogłyby go zdradzić, zwłaszcza, że przyjdzie mu prawdopodobnie przechodzić blisko taboru.

— Dzięki ci, Boże, żeś żył dotąd! — szepnął z cicha.

I wznosił oczy ku niebu, następnie myślał u-

leciał do polskich okopów. Zamek widać było z owej kępy doskonale, zwłaszcza, że ozłociły go pierwsze promienie wschodzącego słońca. Może tam z wieży spogląda kto na stawy i trzciny przez perspektywę, a już tam Wołodyjowski i Zagłoba pewno cały dzień będą wypatrywali z wabów, czy nie ujrzą wiszącego na jakiej beluardzie.

— Otóż nie ujrzą! — pomyślał Skrzetuski, i piers napełniła mu się błogiem uczuciem ocalenia. — Nie ujrzą, nie ujrzą! — powtórzył kilkakrotnie. — Mało zrobiłem drogi, ale trzeba ją było zrobić. Bóg mi pomoże i dalej.

Tu zobaczył się już oczyma imaginacyi za taborami — w lasach, za którymi stała wojska królewskie: pospolite ruszenie całego kraju, husarye, piechoty, regimenta cudzoziemskie — ziemia aż jęczy pod ciężarem ludzi, koni, armat, a między tem mrowiem sam król Jegomość...

Potem ujrzał bitwę niezmierną, rozbite tabory — księcia z całą jazdą, lecącego po stosach trupów, powitania się wojsk...

Oczy bolące i popuchłe przymykały mu się pod nadmiarem myśli. Poczęła go ogarniać jakaś błoga niemoc, wreszcie wyciągnął się całą swą długością i usnął.

Trzciny szumiały. Słońce wytoczyło się wysoko na niebo i ogrzewało gorącym spojrzeniem rycerza, suszyło na nim ubiór, — on spał twardo bez ruchu. Ktoś go spostrzegł tak leżącego na kępie, z okrwawioną twarzą, tenby sądził, że to leży trup, który wyrzuciła woda. Mijały godziny on spał ciągle. Słońce dobiegło zenitu i poczęło schodzić na drugą stronę nieba, on spał jeszcze. Rozbudził go dopiero kwik przeraźliwy koni, gryzących się na łące, i głośnie wołanie koniuchów, smagających batami taburne ogiery.

Przetarł oczy, spojrzał, przypomniał sobie gdzie jest. Spojrzał w górę: na czerwone m od niedogasyłych blasków zachodu niebo migotały gwiazdy — przespał cały dzień.

Skrzetuski nie czuł się wypoczętym, ani silniejszym, owszem, bolały go wszystkie kości. Lecz pomyślał, że właśnie nowy trud przywróci mu rzeźkość ciała — i spuściwszy nogi w wodę, niezwłocznie ruszył w dalszą drogę.

Siedział zaraz tuż przy trzcinach, czystą wodą, oy szelestem nie zwrócił uwagi pasących na brzegach koniuchów. Ostatnie blaski zgasły i dość było ciemno, bo księżyc jeszcze się nie ukazał z poza lasów. Woda była tak głęboka, że Skrzetuski tracił miejscami grunt pod nogami i musiał płynąć, co przychodziło mu ciężko, bo był w ubraaniu i płynął pod bieg, który jakkolwiek leniwy, pchał go jednak nazad ku stawom. Ale za to najbystrzejsze oczy tatarskie nie mogły dostrzeć tej głowy, posuwającej się wzdłuż ciemnej ściany trzciny. Posuwał się więc dość śmiało, chwila mi płynąc, a po większej części brodząc po pas i po pachy, aż wreszcie dotarł do miejsca, z którego oczy jego ujrzały po obu stronach rzeki tysiące i tysiące światełek.

I słuchał.

Gwar niezliczonych głosów dochodził jego uszu. Tak, były to tabory. Po lewym brzegu rzeki, idąc z jej biegiem, stał obóz kosański ze swoimi tysiącami wozów, namiotów — po prawym koszar tatarski; oba gwarne, hałaśliwe, pełne ludzkiego rozchodu dzikich dźwięków bębnow i piszczałek, ryki bydła, wielbłądów, rżenia koni, okrzyków. Rzeka przedzielała je, stanowiąc zarazem przeszkodę dla kłótni i zabójstw, bo Tatarzy nie mogli spokojnie stać obok kozaków. Była też w tem miejscu szersza, a może rozkopano ją umyślnie. Ale z jednej strony wozy, z drugiej trzcinowe szalasy dochodziły, miarkując po ogniach, o kilkadziesiąt kroków od brzegów — nad samą zaś wodą stały zapewne straże.

Trzcina i sitowia rzędy — widocznie naprzeciw obozowi były szczyrkowate brzegi. Skrzetuski posunął się jeszcze kilkadziesiąt kroków — i zatrzymał się. Jakaś potęga, o groza szły ku niemu od tych mrowisk.

W tej chwili wydało mu się, że cała czujność i zacięłość tych tysięcy istot ludzkich zwrócona jest ku niemu, i czuł wobec nich zupełną niemoc, zupełną bezbronność. Był sam jeden. — Nikt tedy nie przejdzie! — pomyślał.

Lecz posunął się jeszcze naprzód, bo ciągnęła go jakaś niepołamowana, bolesna ciekawość. Chciał bliżej spojrzeć na tę straszliwą potęgę. Nagle stanął. Las trzciny kończył się jakby nożem uciętym. Może też i wycięto je na szalasy. Dalej czysta fala czerwieniła krwawo od przegładających się w niej ognisk.

Dwa wielkie i jasne płomienie paliły się tuż nad brzegami. Przy jednym stał Tatar na koniu, przy drugim mójce z długiego ucha w rękach patrzył na siebie i na wodę. W dali widać było innych, tak samo stojących na straży i patrzących.

Blaski płomieni rzucały jakoby ognisty most przez rzekę. Pod brzegami widać było szeregi małych łodek, używanych od straży na stawie.

— Niepodobieństwo! — mruknął Skrzetuski.

I nagle chwycił go rozpacz. Ani iść naprzód, ani się wracać! Oto doba ubiegła, jak tknęł się po błotach i bajorach, oddychał zgniemem powietrzem i mókł we wodzie na to tylko, by dotarzyć do tych właśnie taborów, przez które się przejść podjął, poznać, że to jest niepodobieństwem.

(Ciąg dalszy nastąpi.)

Powieści Moralne

przez
X. Franciszka Suave ku zabawie i nauce
wielnych.
Przetłumaczył
X. B. Rzewuski.

(Ciąg dalszy.)

Nazajutrz skoro świt wszyscy trzej puścili się w drogę i w kilka dni stanęli w Pekinie. Roztropny i niezmordowany młodzien, używając swej obrotowości, nie długo razem ze swymi dwoma towarzyszami dostał się do wielkiego mandaryna. Przedstawił mu z całą mocą swej wymowy ucisk, w jakim jęczała nieszczęśliwa Sohepin; utrapienie jej ojca, rozpacz jej oblubienicy, opisał potem nędzę, w jakiej znajdował się jego ojciec, li za to, że chciał bronić sprawy tak sprawiedliwej. Mowa jego była tak ognistą i wzruszającą, że mandaryn od łez nie mógł się wstrzymać. Mandaryn nie robiąc ani jednej chwili zwłoki, uwiadomił o tem wszystkiem cesarza. Ten zadziwiał, gdy usłyszał o takiej zbrodni Takui, nędzy Tichina, i wzruszony szlachetnością jego i jego syna, rozkazał, aby w momencie mandaryna złośliwego po odebraniu mu wszystkich oznak godności, wysłano do najpiętszej i najdzikszej części Tartary; aby Tiekien piastował wszystkie godności, których Takui przez swą zbrodnię stał się niegodnym; i młodzien Tiohang, aby pod opieką cesarza zostawał w Pekinie, i do pierwszych godności w państwie był wyniesiony.

Szlachetny i dzielny młodzien miał przyjemność przynieść sam te rozporządzenia cesarza do Taming. Cnotliwy jego ojciec z okropnego więzienia przeprowadzony do objęcia najwyższego urzędu w ojczyźnie, miał przyjemność oddać własną swą ręką starcowi upadającemu już na siłach, kochaną jego córkę, a oblubienicę nadobudnemu młodzianowi, i stał się na swem urzędowaniu wzorem dla wszystkich ministrów, przedmiotem miłości i podziwiania w całym państwie.

Krzywdza nagrodzona.

Niekiedy przytrafia się, że niektórzy z ludzi, albo z uprzedzenia, albo z mylnych doniesień, albo z powodu namiętności bywają ukarani niesłusznie. Gdy się im to wydarzy, powinni mieć powściągać rozróżnienie gniew i oburzenie, jakie z początku obudza zwykła niesprawiedliwa kara; i miasto pomsty, szemrania, przeklinania, oczekiwać z cierpliwością okoliczności otwierających drogę do wykazania ich niewinności, i czasu, który zwykle sam w końcu prawdę wyjaśnia. Takową niesprawiedliwość popełniający, skoro ich pierwszy popęd, który im był przyczyną do jej uczynienia, opuści, powinni zaraz krzywdę cierpiącym dozwolić usprawiedliwić się lub uniewinnić; a otwierawszy się o niewinności tych, którzy przedtem zdawali się być winnymi, powinni poczytać sobie za ścisły obowiązek krzywdę i niesłuszność wyrażoną nagrodzić.

Ajder - Ali, który w ostatnich latach wiele i przez długi czas dokuczał anglikom na brzegach Koromandei, był ściśle związany z francuzami związkami przymierza i przyjaźni aż do roku 1755, w którym między tymi dwoma zawistnymi sobie narodami zapaliła się najsrozsza wojna, która podobnie jak ostatnia nie tylko w Europie, ale nawet w Afryce, Azji i Ameryce po wszystkich stronach rozniosła pożar i spustoszenie. W tym czasie spostrzegłszy Ajder Ali, że Anglicy oblegli Pondyszery, najpierwsze i najważniejsze z miast posiadanych w tej części kraju przez Francuzów, lubo sam był oskoczony przez Kanara, nader okrutnego swego nieprzyjaciela i przez Maratów, jeden z waleczniejszych ludów, wyprawił jednak pod dowództwem Mortum Saeb tyle wojsk, ile tylko w jego było mocy, dla oswobodzenia wspomnianego miasta. Mortum był jednym z najdoświadczeńszych ludzi w sztuce wojowania, i dla tego ponimo największego i ciężkiego ze strony nieprzyjaciół czuwania, potrafił atoli dostarczyć tyle broni i żywności, iż miasto, choć było dla braku odpowiedniej obrony w kilku dniach musiało się poddać, przy jego pomocy przez czas nader znaczny dawało dzielny odpór Anglikom.

W końcu, ponieważ siły Anglików były znacznie przemagające, wszelkie przeto posiłki i opór pokazały się nadaremne i miasto zmuszone zostało do poddania się.

Ajder-Ali dowiedział się o tej dla siebie nieprzyjemnej nowinie wtenczas właśnie, gdy w krwawej potyczce poraziwszy Kanara i Maratów, zupełnie odniósł nad nimi zwycięstwo. Uniesiony z odniesionego zwycięstwa dumą, mniemał, iż to nie mało ujmowało sławy jego orężowi, gdyby ten wstąpił nie był zarówno zwycięzki, i przypisał całą winę Mortum, że obleżone miasto nie zostało obronione. Uniesiony przeciw nie-najmniejszego usprawiedliwienia, czynił mu najboleśniejsze wyrzuty, odebrał mu wszystkie oznaki godności, wyrzucił go ze wszelkiej cześci i zabiłszy go z ostatnim prywatnym człowiekiem zrównał.

(Ciąg dalszy nastąpi.)

CHATA ZA WSIĄ.

Dramat Ludowy w V aktach,
z śpiewami i tańcami,

napisany przez Zofię Mellerową i J. K. Galesiewicza,
z muzyką Zygmunta Noskowskiego.
Rzecz wzięta z powieści J. I. Kraszewskiego
Kopla z rękopisu własności
Hrądzonych Teatrów w Warszawie.

(Ciąg dalszy.)

SCENA III.

Ciż, Aza.

Aza, spostrzega Aprasza, przestraszona: Aprasz?!

Aprasz, staje przed nią, nakłada fajkę i śmieje się wstydlawie: Ha, ha, ha, wzrusza ramionami, Uhm, jak ty mi dbasz!... tfu! wychodzi zapalając fajkę, chwila milczenia. Aza obrywając listki kwiatu nuci z cicha, Tumry wpadają się w nią, jak w zjawisko.

Jańcza, który stał wsparty o drzewo, zadumany, podchodzi do Azy: Azo, spojrzaj przeczcie, przeczcie do niego. Patrz, jak cię oczyma pożera cała!

Tumry, d. s. z uniesieniem: Jakaż ona cudna... jak uroczą, podchodzi nie śmiało, Azo!

Aza, szyderczo: Kto to?... ah, Tumry, kowal wioskowy, dumny gospodarz z Staniak, bogaty właściciel urodzajnych pól i łąk! Powitać, powitać, wśród ubogiej egipskiej drużyny.

Jańcza, d. s.: Szatan jak zawsze.

Aza: Ale coś sprowadziło ci tak spóźnionej porze? Kaprys żądza zabawy, czy potażba nagła... Lęków, czy wróby ełchwie, od cyganów, zaen gospodaru, pyszny kniżeciu, szczęśliwy małżonku. Mówić, mówić, czego wami potrzeba? czego nie dostaje szczęściu waszemu, przy żoncie wiochamej?

Tumry, z rozpaczą: Ah!

Jańcza: Aza, dość tego!

Aza: Może pragniecie śpiewki lub tańca? wszystko, wszystko na usługi tak miłego gościa, rozkazujcie, nućcie staję w pozycyi do tańca.

Tumry: Nie dręcz mnie Azo! ja już odpokutowałem za twoje, aż strach!

Jańcza: Ah, dość spojrzeć na ciebie biedaku, do Azy. Przypatrz mu się, cieni to już dawnego Tumrego, co się z niego zrobiło?

Aza: To ze szczęścia, ze zbytku

szczęścia... prawda Tumry!

Tumry: Azo, miej litość, godzi się

tak znucać nad mięszczęściem?

Aza: Litość?... a ty miałeś ją na-

demną?

Tumry: Nad tobą?

Aza: Nad nami wszystkimi, gdyś

nas porzucił?

Tumry: Ah, czy ja wiem, co to by-

ło! czary, czy zaślępienie, wycierpiatem

też za to! oh! A jaki wyrzut czadem w

duży. Myśl o was, trop, w trop, chodź

za mną, sen spędzając z oczu. To też

skorom pieśń waszą usłyszał... ah, A-

zo, ja nie wiem... ja tego opowiedzieć

nie umiem, ale coś dziwnego zagrało we

we mnie, inna krew, inne myśli, inne

potęgi zawładły w pierś.

Aza, z porywem: Myślałeś o nas?

Tumry: A ty, ty, czy choć niekiedy

wspominałeś o mnie? zatęskniłeś?

Aza: Czy ja tęskniłem? ah, hamu-

jąc się, ale nie, nie, Aza nie umie tę-

sknić za niewdzięcznością.

Jańcza: Nie wierz jej! umyślnie o-

na pochód skierowała w te strony.

Aza, surowo: Jańcza!

Jańcza: By ciebie ujrzeć... by cie-

bie zobaczyć.

(Ciąg dalszy nastąpi.)

Ból osłabia.

cało. Ból głowy tak osłabia cały organizm, sprawiając, że czujesz się zmęczony, rozdrażniony, nerwowy. Nie cierp na tę straszną dolegliwość. Weź jeden Severy Opłatek na ból głowy i Neuralgię, a wkrótce zauważysz ulgę. Są one najlepsze i najbezpieczniejsze ze wszystkich sprzedawanych. Zupełnie nieszkodliwe. Pudełko 25 centów u wszystkich aptekarzy. — W. F. Severy Co., Cedar Rapids, Iowa.

Uspokoi go.

Pewien lekarz, który wiele trzymał o sobie, ubolewał nad lekceważeniem zasług medycznych. Świat stawia pomniki politykom, wodzom, artystom, uczonym, a żąda marmuru dla lekarzy. Ach! doktorze — ktoś przerwał lamenty — czy na nie liczą pomniki na ementarzach?...

W restauracyi.

Gość: — Ależ mój panie, podano mi jaja zepsute!
Restaurator: — Nie dziwnego, panie dobrodzieju... Teraz wogóle na świecie jest takie zepsucie, że nawet kury zepsute jaja niósł.

W sądzie gminnym.

— Więc z jakiej przyczyny, Janie, pobiliście tak okrutnie Bartłomieja?
— Przyczyny nie było никакой, jeno tak krzyknął przemówiłszy się po sąsiadku!

Kłótnia żona.

— Dlaczego twoja żona tak się gniewa?
— Najprzód gniewała się na służącą, potem gniewała się na mnie dlatego, że ja się na służącą nie gniewałem, a teraz gniewa się, ponieważ ja się z nią o pogniwałem, że ona się na służącą gniewała. Rozumiesz.

FARMY! GRUNTA! FARMY!

Dobra i korzystna sposobność tylko raz w życiu ludzkiem zapuka do drzwi każdego człowieka — my Ci tę sposobność dajemy. Zatem korzystaj z niej zaraz, nie odkładaj na jutro co dzisiaj masz uczynić. Przyjeżdż do Aberdeen, Wash., i zakup sobie 40 akrów ziemi w naszej kolonii, a w kilku latach będziesz sobie niezależnym. Nie zapominaj, że zima tu weale nie istnieje, zatem możesz pracować każdego czasu; wogóle tu jest kraj uroczy, gdzie przyszłość jest doskonała dla każdego. Klimat masz precudny — błyskawice, pioruny, robactwo są tu zupełnie nieznanne; ziemia jest urodzajna i urodzaje zawsze pewne. Jeśli jesteś człowiekiem postępowym, energicznym i posiadającym ambicję, jesteśmy pewni, że przyjdiesz zaraz bez dalszego namysłu. W mieście Aberdeen, które jest miastem portowym i się bardzo szybko rozwija, jest ksiądz polski i kościół, szkoła zaś na kolonii. Oprócz gruntów sprzedajemy tak samo loty w mieście. Pamiętaj, że tykiety zniożone dla kolonistów kończą się 1-go maja. Ziemię sprzedajemy w cenie od \$12 do \$16 za akier, na dogodnych warunkach. Chcesz z dobrej sposobności skorzystać i zakupić sobie grunt tanio? Jeśli nie, drudzy cię uprzedzą. Nie oglądaj się na swego sąsiada, co on czyni. Działaj sam i kieruj się własnym rozumem. Po dalsze informacje piszcie po polsku do:

Washington State Colonization Co. Aberdeen, Wash.

NA ZAMIANE PROPERTY W CHICAGO ZA FARMĘ.

Mamy property w Chicago, 2 loty i 2 domy murowane, tj. jedna lota jest próżna a na drugiej są dwa budynki murowane; jeden 3 piętrowy i bezmet na 3 obzerne pomieszkani; w tyle drugi dom a zap krawiec i obzerne pomieszkaniem, nad tymże. Property te przy. osz 65 dolarów na miesiąc rentu, wartości są \$8,500; łąg wynosi \$4,000. Do zamienienia na farmę wartości \$4,500 do \$7,000 w Indian, Michigan, Illinois lub Wisconsin. Zgłośnić do C. W. Dymiewicz & Co. 805 Milwaukee Ave., Chicago Ill.

Uczcie się po angielsku!

*Możemy was nauczyć przez pocztę w krótkim czasie po angielsku mówić, czytać i pisać. Chcemy was przekonać i posyłamy wam jedną próbę dla doświadczenia. Piszcie dziś i adresujcie: "SZKOŁA POLSKO-ANGIELSKA" 712 W. 18th St., Pilsen Station, CHICAGO, ILL.

Z AMERYKI.

Wzajemna walka.

LOGANSFORD, Ind., 29 kwietnia. — Dwóch ludzi padło tu trupem w walce ulicznej, policyant Józef Kroeger, i złodziej kieszonkowy nieznanego nazwiska, podczas zajścia przy wyjściu z cyrku.

Po przedstawieniu wieczornem kilku złodziei, uzbrojonych w rewolwery rzuciło się na publiczność. Dwóch stanęło na moście i rabowało wszystkich przechodniów po kolei, każąc się im następnie przypatrywać, jak następującym odbierano portmonetki.

Gdy nadbiegł policyant Kroeger, jeden z bandytów strzelił do niego.

Kroeger padł, ugodzony kulą, ale jeszcze miał czas wystrzelić i ranić śmiertelnie jednego z opryszków. Towarzysz jego uciekł.

Zauważono Kroegera do apteki, gdzie wkrótce wyzionął ducha.

Bandyta zmarł nad ranem w szpitalu, nie chcąc wydać swego nazwiska, lęz dozorczyń i księdza, którzy starali się coś o nim dowiedzieć.

Zlynczowanie murzyna.

BARTON, Fla., 29 kwietnia. — Ch. Searborough, murzyn, który w celach zbrodniczych napadł p. Taylor Fruster z Fort Meyer, został tu schwytywany nad ranem i zlynczowany.

Psy policyjne wykryły ślady murzyna, który schronił się na drzewie.

Ściągnięto go na ziemię, i powieszono bez pardonu na gałęzi, tego samego drzewa, gdzie znalazł chwilowe schronienie.

Podwyższenie cen stalowych.

PITTSBURG, Pa., 29 kwietnia. — Za przykładem "Carnegie Steel Co." która ogłosiła podwyższenie cen niektórych swoich wyrobów, i inne fabryki stali podniosły swoje ceny.

Obniżenie cen wywołało taki pożytek, że niektórzy fabrykanci są wprost przeciwnie obaleni, a obecnie podwyższenie jest naturalnym skutkiem ożywienia w tej gałęzi przemysłu.

Postępując śladem "Carnegie Steel Co." Jones and Laughlin Co. podniosła cenę o dolara na tonie.

Ujęty po siedmiu latach.

MILWAUKEE, Wis., 29 kwietnia. — Aresztowano tu niejakiego Richarda Shultza, alias Schlutza, który przed siedmiu laty, będąc urzędnikiem firmy Penn Erection Co., zwał jej \$23,500 i uciekł z nią do Europy, lecz potrafił się dobrze ukrywać przed okiem policyi. Zostanie on odesłany do Philadelphii, gdzie popełnił malarstwo.

Cyklon zabija ludzi.

WICHITA, Kan., 29 kwietnia. — Cyklon, jaki szalał w pobliżu miasta Douglas, Kan., zabił niejakiego Lewisa Ayersa i poranił 10 osób. Straty materialne są olbrzymie, gdyż cyklon wyrwał trzy gmachy szkolne i wiele domów mieszkalnych.

Z pola pracy.

SCRANTON, Pa., 29 kwietnia. — Konweniency reprezentantów unii górników z trzech dystryktów kopaliń twardego węgla, zgodziła się na kontrakt trzyletni ten sam, który obowiązywał poprzednio.

Jest wszelka nadzieja, że kontrakt ten na dzisiejszej konferencji zostanie przyjęty i podpisany przez obydwie strony.

Wobec tego w trzech tutejszych dystryktach nastąpi pomiędzy górnikami i właścicielami kopaliń spokój na trzy lata.

Pogrzeb Collier'a.

NEW YORK, N. Y., 29 kwietnia. — Odbył się tu pogrzeb Piotra Felonela Collier'a, bogatego wydawcy wielkiego pisma ilustrowanego, "Collier's Weekly". Zwłoki złożono do grobowca ufundowanego na najwyższej górze na farmie Collier'a w Wicetung, N. J. W pogrzebie wzięło udział 800 pracowników wydawcy, liczna rodzina, oraz wielu okolicznych farmerów i wybitnych obywateli z New Yorku. Za trumną zmarłego szedł jego ulubiony koń, ze spuszczonego hłemu, jakby rozumiał waż-

ność chwili, oraz kilkanaście psów, które Collier hodował i pieścił.

Dar Harrimana.

MONTCLAIR, N. J., 29 kwietnia. — Król kolejowy E. H. Harriman, posiadający 45.000 aków gruntu na pograniczu stanów Nowy York i New Jersey, oświadczył gotowość przekazania 23.000 aków na stan New Jersey, aby ten założył tam park. Uwiadomiony o tej propozycji gubernator Fort, dar przyjął. Każe założyć park, oraz zbudować w nim olbrzymie rezerwoary, któreby dostarczały zdrowej i czystej wody okolicznym miasteczkom.

Wyrugowanie szynków.

MUNCIE, Ind., 29 kwietnia. — Powiat Delaware przeszedł na stronę prohibicji, wskutek czego 82 szynków zostało zamkniętych. W Chillicothe, O., odbywają się demonstracje "suchych" i "mokrych", gdyż ma się w niedługim czasie odbyć głosowanie nad kwestią zamknięcia szynków. Obie strony odbywają marsze po ulicach i przyszło nawet w kilku miejscach do utarczki.

Muszą pokutować.

NASHVILLE, Ky., 29 kwietnia. — Sędzia Hart odmówił wznowienia procesu pułkownika Dumana Coopera i jego syna, skazanych niedawno przez sąd przysięgłych na 20 lat więzienia za zabicie byłego senatora i redaktora E. W. Carmacka. Adwokaci skazanych zamierzają apelować do najwyższego sądu Stanów Zjednoczonych.

Uregulowanie służby na kolejach.

SPRINGFIELD, Ill., 28 kwietnia. — Senat legislatury przyjął przedłożenie Hansona regulujące ilość służby na pociągach kolejowych.

Nowy sułtan turecki uznany przez Stany Zjednoczone.

WASHINGTON, D. C., 29 kwietnia. — Rząd Stanów Zjednoczonych uznał już Mahomeda Vgo nowym sułtanem Turcji; stało się to na skutek oficjalnego zawiadomienia ze strony posła tureckiego we Waszyngtonie, które to zawiadomienie potwierdził telegraficznie poseł amerykański w Konstantynopolu Leishman. Prezydent Taft polecił zatelegrafować Leishmanowi, że rząd przyjmując do wiadomości zmianę na tronie tureckim, nadto prezydent Taft wysłał osobistą gratulację do sułtana Mahomeda.

Zabawna lecz smutna scena.

NEW YORK, N. Y., 29 kwietnia. — Poślubiona przed paru tygodniami pani Forest O. Emmons, udawając się z mężem do teatru, oświadczyła mu, że chce go przedstawić swojej najlepszej przyjaciółce, na co ten się zgodził. Jakież jednak było jego przerażenie, gdy ujrzał, że ta "najlepsza przyjaciółka" żony, jest jego pierwszą żoną, z którą nie wziął rozwodu i hanielnie ją opuścił. Naturalnie, że wybuchła gorsząca scena, gdyż obie żony widząc się oszukane przez niego, postanowiły się na nim zemścić. Pani Emmons zharaniała uciekła z teatru, a teraz szuka go policya, aby wpakować ptaszka do klatki za wioleństwo.

Ogromne śniegi i burze.

MARINETTE, Wis., 29 kwietnia. — Od kilku godzin roży się tu ogromna burza śnieżna i gradowa.

MANITOWOC, 29 kwietnia. — Szalała tu ogromna burza polarna ze śniegiem. Na wielkiej przestrzeni poobalane są słupy telegraficzne i telefoniczne. Szkody wielkie, zwłaszcza na kolejach.

FORTH SMITH, Ark., 29 kwietnia. — Przez dwa powiaty Waszyngton i Crawford przeszedł tornado. W miejscowości Kibler ośm domów zniszczonych. Wioska Harlton całkowicie zniszczona. W innych miejscowościach znaczne szkody, 6 osób jest ciężko pokaleczonych.

PITTSBURG, Pa., 29 kwietnia. — Podczas gwałtownej burzy, jaka przeszła przez miasto, 2 osoby zostały zabite. Murzyna, który szarpał węglem, porwał wicher i do rzeki rzucił, gdzie utonął, szkody wielkie.

NEW ORLEANS, La., 29 kwietnia. — Przez Arkansas i północny Mississippi, przeszła gwałtowna burza, czyniąc wielkie spustoszenia w mniejszych miejscowościach.

Mur więzienia zawalony.

INDIANAPOLIS, Ind., 30 kwietnia. — Gubernator Marshall został powiadomiony telefonicznie, że burza wyrwała mur na 600 stóp w więzieniu Michigan City. Władze więzienne domagają się milicyj, potrzebnej do strzeżenia więźniów.

Zatopienie okrętu.

DETROIT, Mich., 30 kwietnia. — Z miejscowości Sault Ste Marie donoszą, że w zatoce Whitefish zatonił parowiec nieznanego nazwiska, liczący długości około czterysta stóp. Załoga uratowała się na drugi parowiec przesiadłszy, który również uwieczony był w lodzie.

Podpisanie umowy.

PHILADELPHIA, Pa., 30 kwietnia. — Przyszło do porozumienia między górnikami w kopalniach twardego węgla a właścicielami kopalni. Umowa, co do zapłaty została podpisana przez przedstawicieli robotników, i obowiązywać będzie przez trzy następne lata.

Pożar hotelu.

NEW YORK, N. Y., 30 kwietnia. — Gwałtowny pożar zniszczył hotel Terra Marine, na wyspie Staten Island. Szkody obliczają na \$150.000. Był to hotel jedynie na lato, więc szczęśliwie w obecnym sezonie nie był zamieszkały.

Zabójstwo kobiety.

ROCKFORD, Ill., 30 kwietnia. — Znalezione zamordowaną w swoim mieszkaniu p. Małgorzaty Grappen, z Winnebago County. Kobieta liczyła 65 lat wieku. Powodem zabójstwa było życzliwe rabunek.

Sprawa handlarzy żywym towarem.

LEAVENWORTH, Kas., 27 kwietnia. — Oskarżeni o handel żywym towarem Józef Keller i Ludwik Ulman, zostali tu uwięzieni, po rozprawie jednak mieli być uwolnieni, bo im nie można było udowodnić przestępstwa w stanie Kansas. W chwili, gdy wychodzili ze sądu aresztowała ich jednak policya ze stanu Illinois, gdzie są o to same winy oskarżeni.

Śmietanka otrzymuje 16 głosów.

SPRINGFIELD, Ill., 29 kwietnia. — Odbyło się tu 78 z rzędu głosowanie w legislaturze stanu Illinois na senatora federalnego. Silnym kandydatem, który czwartą z rzędu najwięcej otrzymał głosów, był znany awokaz związek N. P. ob. Juliusz Śmietanka. Otrzymał on 16 głosów. Wynik głosowania był następujący: Hopkins 70 głosów, Stringer 25, Schmitt 19, J. F. Śmietanka 16, Foss 14, L. O'Neil Browne 14, McKinley 2, Svans 2, A. I. Carpenter 2, Mason 1, Lowden 1, Calhoun 1, G. W. English 1, Yates 1.

Głosowanie nie dało rezultatu, gdyż dany kandydat potrzebuje 103 głosów, aby przejść. Walka ta toczy się tak długo dlatego, że demokraci nie chcą dopuścić do Waszyngtonu republikanina, a ci odpłacają pięknem za nadobne.

Eksplodycja w fabryce.

W fabryce prochu firmy Potts Powder Co. w Reynolds, Pa., w przedziale gliceryny, nastąpiła silna eksplozja, która pozbawiła życia czterech górników, a kilku pokaleczyła. Przyczyna eksplozji nie wiadoma.

Carnegie wyjechał.

NEW YORK, N. Y., 29 kwietnia. — "Finland" linią Red Star, wyjechał milioner Carnegie z córką, dając do Neapolu we Włoszech. Kiepski stan zdrowia Krozusa amerykańskiego zwiłowała go do szpitala ulgi w słonecznej Italii.

Tajemniczy dramat.

MILWAUKEE, Wis., 26 kwietnia. — Maryę Behrens z Sheboygen, znaną niegdyś w ulicę przy plebani kościoła św. Antoniego, gdzie jest proboszczem ks. Kecker, a wikarem ks. Erz. Dziewczyna była tylko w nocnym odzieniu i poniosła śmierć, wyskakując z okien z wyższych pięter plebanii. Księża

i gospodni proboszcza zeznają, że dziewczyna przyszła na plebanie w nocy prosiła o nocleg. Dano jej oddzielny pokój na górze, i drzwi do niego gospodni zamknęła na klucz. Rano gospodni z przerażeniem zobaczyła, że pokój pusty, a w tej chwili policya zawiadomiła księża, że znaleziono przed plebanią nieżywą dziewczynę. Matka dziewczyny zawiadomiona o wypadku, powiada, że dziewczyna była zawiedziona w miłość i skutkiem tego dostawała chwilowych napadów obłąd. Koroner wdrożył śledztwo.

Drzewa olbrzymie.

W Kalifornii istnieje las, składający się tylko z kilkadziesiątu drzew, a za to największych w świecie. Otóż niedawno las ten padł w zupełności niemal ofiarą pożaru. Co nie udało się zniszczyć zębami czasu i stosunkom klimatycznym w ciągu wieki tysięcy lat, ucieknął to ogień w ciągu kilku dni.

Jeden z tych leśnych olbrzymów, który w swoim czasie ścięto, a był w średku wypalony, utworzył 4 metrów wysoką, a 50 metrów długą pieciznę, która aż do długości 20 metrów nie pochylała się. przejść było można. W dniu innego olbrzymia zbudowana chatę, w której znaleźć mogło pomieszczenie 15 osób. O niezmierniej grubości niektórych drzew starców, z których najstarszy, według obliczeń prof. Dawida Jordana, liczy znaczenie więcej niż ośm tysięcy lat, daje wyobrażenie szczegół, że przy stole wymiętym z jednego pnia zasiąść mogło sto osób.

JEDYNACZKA.

[Dokończenie ze str. 3-cj.]

Wszystcy we wsi byli pewni, że zaraz po żniwach na jesieni, Franek pośle swatów do Handzi. Często tam teraz zachodził. Ludzie zrozumieć nie mogli, co to się dzieje? czy Franek dziewczynie lubczyku nie zadał? Ona za nim lata, aż ginie, a ten do ostatka, wciąż jej przygania i od niej ucieka, a jak przychodzi do chaty, to tylko, aby Handzi nadokuczać ile można...

Mieli od niej i inni, — ale miała i ona za swoje...

Wreszcie jednej niedzieli widziano dwóch poważnych gospodarzy, jak wyszli z chaty Frankowej i poszli do Mikatów. Zaraz gruchnęło po wsi; jeden i drugi wybiegał, aby idących zaczepić. Oni śmiali się jakos dziwnie: — Oj! będzie harmider! — rzekł jeden.

Drugi go trącił łokciem i poszli dalej.

Weszli do chaty Handziny. Grzegorzowa drżąca poprosiła ich do izby gościnnej: Handzia schowała się do alkierza, radośnie uśmiechnięta.

— Nakoniec! nakoniec... szeptała. Zły duch jej myśli poddał, aby teraz w chwili ostatniej odmówić Frankowi i upokorzyć go, wysmiać... Tak! tak, wysmiej go, odrzuci... teraz ona górą... niech on pozna, jak upokorzenie smakuje... Odrzuci... niech teraz on się złości, o! niech się złości... dobrze mu tak!

Co to jest!... co to za hałas?... czego tam matka tak krzyczy?... po co wołają Tereski?... co to się stało?... O! teraz Franek wszedł do chaty... jej nie wypada iść tam niewołanej... przecie zaraz ją muszą zawołać... Ach! czemuż nikt do niej nie przyjdzie!... przeklęta starucha... przebrzydła dziewczynko, czemu tu żadna nie zajrzy?

I nagle z przestachem zobaczyła, że swatowie z chaty wychodzą... Jej weale nie wołali... Co to jest?... Jednym skokiem już była w izbie...

Jezus! Marya! czy jej oczy nie mylą... W rogu na ławie Franek i Tereska przy

sobie siedzą, za ręce się trzymania... Przed nim wódka i kofacz biały... Nie... to niepodobna! to nieprawda!

— Co ty tu robisz, darmożjadzie? — wrzasnęła na Tereskę! — nie pilnujesz roboty? A do świni mi zaraz, do krów, nie rozsiadać się tutaj po pańsku! widziś ją!

— Hola! hola! — krzyknął Franek — waga tobie do mojej narzeczonej... rozumiesz? Niechociekonie twe, żeby ona choć jeden dzień dłużej u ciebie służyła! Ja ją dzisiaj zaraz zabiorę!

Handzia skamieniała na razie, a potem, jak szalona, rzuciła się do Tereski. Bóg wie, co było stało; ale Franek odrzucił ją, aż się zatoczyła. Wyprowadził Tereskę z chaty i zawiódł ją do swojej ciotki, u której miała zostać do ślubu.

Co tam działo się w chacie Handziny, o tem i mówić trudno. Dziewczyna rwała o dzieje na sobie, tłukła w okno siebie wszystkich, ale nie poradzić nie mogła, ani przeszkodzić nicemu. Dopiero się okazało, jak wszyscy jej nie cierpieli. Każdy jej palcem wytykał, że rzuciła się na szyję chłopakowi, a on ją nawet z takim majątkiem odrzucił.

Wesele Franka z Tereską odbyło się bardzo skromnie. Handzia i sama nie poszła, i matce iść nie dała. Grzegorzowa chciała siostrzenicy choć trochę bielizny i pościeli dać na wyprawę; Handzia jednak z pięściami przyskoczyła do niej, wołając, że ją zabije, jeżeli się poważy tej dziadowce dać choć okruszynkę chleba...

Nie potrzebowali jej podarunków Frankowie. Tereska nie wniosła wiana, ale dobra żona więcej znaczy, niż posag największy. Tereska słynie jako największa gospodyni we wsi; z mężem żyją tak, że aż miło, i Bóg błogosławi ich pracy.

Handzia znieść nie mogła przygryzków wszystkich, co wypiekali jej oczy tem, że nawet za swoje pieniądze nie dostała, kogo chciała. Mścił się na niej chłopaki, których zwoździła, — mściły się i dziewczęta, któremi pomiatła. Zmusiła matkę do tego, że ta grunt i chatę sprzedała, i wyniosła się obie do sąsiedniego miasteczka.

Grzegorzowa nie pocią-

gnęła długo. Tęsknota za wioską i rodziną i złe obchodzenie się córki zabiły ją prędko. Umierając, przeklinała wyrodną dziewczynę, niepomni, że to jej słabość i złe wychowanie tak Handzię popsuły.

Po śmierci matki, Handzia nie chciała zostać w swojej okolicy, gdzie spotykała się czasami z Frankiem albo z jego żoną. Pojechała do Warszawy — i tam widać, przepadła, bo zaginęły o niej posłuchy.

Na miesiąc Maj

Pierwsza Księgarnia Polska w Ameryce, W. Dyniewicz Publishing Co., w Chicago, Ill., poleca dzieło:

MIESIĄC MAJ

poświęcony

Bogardzicy i Niepokalanej. Dziewicy Maryi.

W tej książeczce zawierają się: Rozmyślenia na każdy dzień miesiąca o życiu ziemskim i Opięć Niebieskiej Najświętszej Panny Maryi porządkom czasu ułożone i do niej święty zastosowane. przez

Ks. Jakóba Nowakowskiego.

W mocnej oprawie cena 30 centów.

DARMO!

Wielki KATALOG Książek, Nowe Elektro-Lecznice Aparaty Brytyjny Harmoniki, Skrzypce, Koncertyny

Szutki przylży ze a dostaniecie Katalog

M. PUPA, 15 W. 24TH PL. CHICAGO, ILL.

"Teraz jest czas"

do przeżyczenia waszej krwi i wzmożenia waszego organizmu przez użycie

GENTIO-COMPOUND.

Gentio Compound jest wartościową preparacją na leczenie chorób Krwi, Pęcherza, Nerki, Złotyżki i Organów Urynowych. Gentio-Compound składa się z skoncentrowanych jasnomych gorzkiej i jest bardzo wartościową na dyspepsję i wycieńczenia z utratą apetytu. Nie ma lepszej preparacji w dziedzinie lekarskiej, jak Gentio-Compound. Aby przekonać się o tem, przyslijcie 35 centów przez Money Order lub w znaczku pocztowym, a natychmiast pošlemy wam butelkę Gentio-Compound. Przesyłkę sami opłacimy. Adresować:

Pedicura Remedy Co., Inc. 460 N. Robey St., CHICAGO, ILL.

KTO CHCE

hodować rasowe, ozdobne, czubate a nieśne KURY POLSKIE, oraz HODOWANIE lub najnieśniej ANKONY, niechaj pisze do nas a dostanie cyrkularz opisujący te trzy gatunki kur, tak że ceny nasadków jaj od nich do rozplodu. Naszym nakładem wyszła z druku książeczka o "Hodowaniu miedlego drobitu", która zawiera cenne wskazówki i naukę, jak można korzystnie rozmnożyć drobita. Cena 25c. Dla tych, którzy sprowadzą od nas nasadki jaj, dodajemy ją DARMO, należy pisać do nas po polsku i adresować:

HOU-POL POULTRY YARDS

654 Becher St., Milwaukee, Wis.

Tysiące już uszczęśliwionych!

Wysyłam każdemu darmo bardzo ciekawą książeczkę, która powinna się znajdować w każdym domu, z niej każdy się dowie jak ożby króty, pięgi, liszaje, bólesci żółdka, reumatyzm, jak powstrzymać włosy od wypadania — a na być ładne bujne włosy, i wiele ciekawych rzeczy. Przesyłajcie awd adres a 2c. znaczek na odpowiedź. Piszcie zaraz tak: Panie Karas, proszę mi przysłać książeczkę, "Poradnik Zdrowia". Adresuj: W. A. Karas, 231 Woltz Ave., Buffalo, N. Y. [Junell]

NOWY WYNALEZEK

Najnowszy sposób leczenia choroby włosów i skóry na czubie. Aby zostać Specjalistą w leczeniu tysięcy prześlanych chorób, jest możliwym. Jedynym Specjalistą w sposobach leczenia włosów. Skóry na czubie i Twarzy. Wypadanie włosów jest nie naturalnem. Jesteśmy specjalistami europejskimi, importowaliśmy najlepsze mikroskopy i inne naukowe instrumenty dla egzaminowania i wyleczenia choroby włosów, egzempli, przysyłajcie nam, abyśmy wysłali, a szczególnie gdy się zauważy wypadanie włosów. Powiadcie nam przysłać ten sposób leczenia włosów, a przeto nie zostaniecie trykami. Poślemy wam DARMO wszelkie informacje, dotyczące się powodu wypadania włosów i włosów i jak można temu przeciwdziałać, każdemu, kto przysła swoje nazwisko i adres i zaśleży Centową markę. Nie uwolnić, napiszcie: F. D. RICHTER, 215 Pearl St., Brooklyn, N. Y.

KSIĄŻKI O POLAKACH I DLA POLAKÓW W AMERYCE.

Są do nabycia u autora:

W Dniach Nędzy i Zbrodni. Powieść z życia Polaków w Ameryce; w dwóch częściach, oparta na ile smutnych dziełach głodnej w swoim czasie "armii Rybakowskiego". Druga część ma być życie Polaków w Buffalo, przed i w czasie obywatel zbrodni Człowieka. Cena... 50c

Z Pennsylvanickiego Piekiła. Nowela z życia polskich górników, w której odmalowane są wszystkie nędze pracujących w kopalniach węgla, wyszły kapitalistów, sprzedawców prowiantów, i zamęt wprowadzony przez powiatanie z r. zuchu niezależnego. Cena... 35c

Historia Związku N. P. i Rozwój Buclu Narodowego Polskiego w Ameryce. Kto chce poznać dzieje naszego osadnictwa od lat najwcześniejszych, aż do doby obecnej, kto chce zaznajomić się dokładnie z wpływem, jaki Polak wywierał na życie nasze w Ameryce, ten winien koniecznie mieć tę książkę pod ręką. Wydana nakładem Z. N. P. w 25 rocznicę jego założenia, obejmuje 748 stron dużej formatu i zdobiona jest 59 ilustracjami. Cena z przesyłką pocztową... 75c

Ścieżka odczytów O stroniectwie Demokratyczno-Narodowym i Lidze Narodowej. Zawsze posiadajcie wartość podręcznik wyświełający drogi, któremi podąża polska myśl społeczna do wielkiego celu wywalczenia narodowi naszemu należnego mu miejsca w organizacji świata. Cena... 50c

Liga Narodowa a Polacy w Ameryce. Brożura traktująca o wpływie, jaki Polacy amerykańscy wywierali na rozwój myśli politycznej w Polsce i na odwrót. Cena... 25c

Sokolstwo Polska, jego dzieje cele i ideały. Cena... 15c

Razem \$2.50

Kto nadeszle \$1.75, ten otrzyma wszystkie wyżej wymienione dzieła pocztą, bez żadnej dodatkowej opłaty.

Proszę pisać pod adresem: STANISŁAW OSADA, 324 Armitage Ave., Chicago, Ill.



Badź pewny, że przyjmujesz, czego żadasz.

Zachwalanie tego ustalonego środka domowego Dra Richtera PAIN-EXPELLERU byłoby spóźnione.

Cały ucywilizowany świat zna jego siłę wypędzania bólu, usuwania Zapalenia i sprawiania ulgi dręczącemu cię przez to, że leczy Zazębienie, Reumatyzm, Ból Łęgi, Neuralgię i wszystkie cierpienia, mające się leczyć wewnętrznie.

Ale może niejedna z Was nie wie, że to długoletnie i świetne powodzenie Dra Richtera "Pain-Expelleru" spowodowało niesumienne osoby do wyrabiania podobnych mu środków. Chroni się sam przed oszustwem, zapewniając się, że butelka, którą kupujecie znajduje się w takim samym kartoniku, jak go przedstawia obrazek znajdujący się obok niniejszego zawiadomienia!

Nadewszystko patrz, żeby tam była "Kotwica", ponieważ kotwica jest dla Ciebie oznaką pewności. Sprzedawanie każdej mikstury jako "Pain Expelleru", nie mającej kotwicy, jest oszustwem i bezwstydną manipulacją w celu wyłudzenia pieniędzy z Twojej kieszeni pod fałszywymi pozorami.

"Kotwica" i wyraz "Pain-Expeller" są naszymi znakami handlowymi. Podług prawa nam przysługujące wyższe ich używanie.

Będziemy dalej walczyć przeciw rabusiom znaków handlowych z wską mocą, będąc do naszych rozkazów, i prosimy o współpomoc dobrych ludzi w każdym miejscu. Oni tak samo sobie, jak i nam wyświadczą dobrodziejstwo, jeżeli stonowco i zawsze odrzucą każdą imitację Dra Richtera

"PAIN-EXPELLERU".

Gdyby Wasz aptekarz nie miał go mieć, gdy zadacie, piszcie do nas. Butelka 25 i 50 ctw.

F. A. RICHTER & CO., 215 Pearl St., New York.

